



Moć znanja >>

[2002 Godišnje izvješće >>](#)

Ericsson Nikola Tesla d.d.

1		1		0		0		0	0
	1		1	1	1			1	
0	1		0		1		1	0	
	0		0		1			1	
1		2	0	0	2			0	
	1	1	1			1	1		1
	0	1	1	0	1	1	0		
0	1		1				1		0
0	1		1	1		1			
	0			0	1			1	1

Sadržaj

>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>

Godišnje izvješće >

Dioničko društvo Ericsson Nikola Tesla >	05
Uspješna 2002. - na putu prema poslovnoj izvrsnosti >	09
Ocjena poslovanja u 2002. godini >	15
Najvažniji financijski pokazatelji poslovanja u 2002. godini >	18
Što je to 3G? >	21
Financijska izvješća za godinu zaključenu 31. prosinca 2002. godine	
zajedno s izvješćem ovlaštenog revizora >	25
Profil Društva >	26
Izvješće ovlaštenog revizora >	28
Račun dobitka i gubitka društva Ericsson Nikola Tesla >	29
Bilanca društva Ericsson Nikola Tesla >	30
Izvješće o novčanom toku društva Ericsson Nikola Tesla >	32
Izvješće o promjenama glavnice društva Ericsson Nikola Tesla >	33
Računovodstvene politike >	34
Bilješke uz financijska izvješća >	36

Moć znanja >>

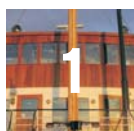
0 1 1 1 1 0 1 1
 1 0 1 1 1 1 1
 0 1 0 0 1 1 1
 0 0 0 1 0 1 0
 1 1 0 1 0 1 1 0
 0 1 1 1 0 1 1 0
 1 1 1 1 1 1 1 0
 0 0 0 0 1 0 0 1



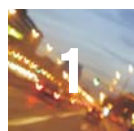
1

1

1



1

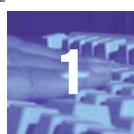


0



0

1



1

1



Kompanija se potpuno transformirala i postala moderna tvrtka koja u prvome redu "proizvodi" znanje.



0

1

1

0

1



1

0



0

1



1

Dioničko društvo Ericsson Nikola Tesla

Dioničko društvo Ericsson Nikola Tesla (ETK) osnovano je u svibnju 1995. godine, kada je u procesu privatizacije, korporacija Ericsson postala najveći pojedinačni vlasnik. Prema sadašnjoj strukturi vlasništva Društva Ericsson posjeduje 49,07%, dok mali dioničari imaju 47,61%, a Hrvatski fond za privatizaciju 3,32% dionica.

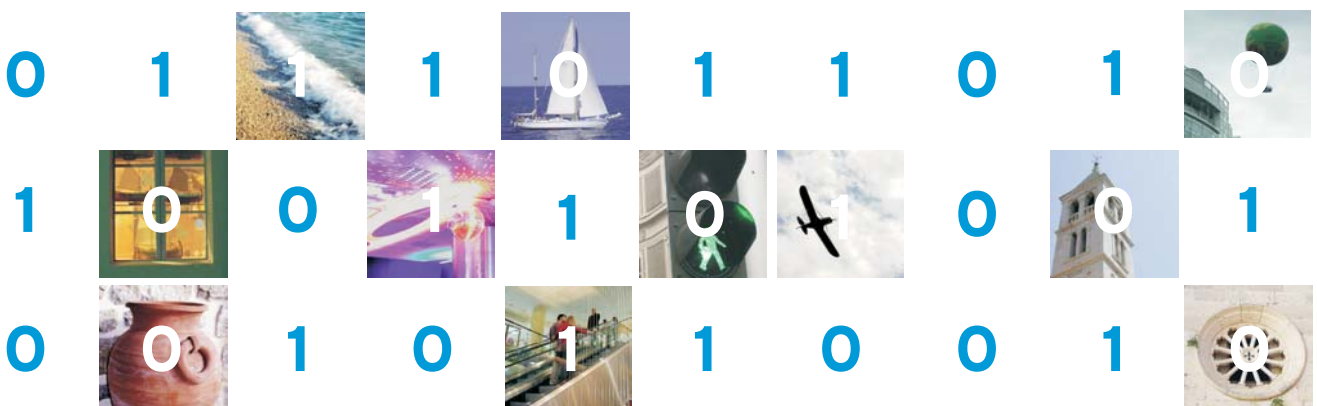
Ericsson Nikola Tesla svoj poslovni uspjeh gradi na čvrstim temeljima hrvatskoga poduzeća koje je gotovo pedeset godina bilo najveći specijalizirani isporučitelj telekomunikacijske opreme i rješenja u Srednjoj i Istočnoj Europi.

Misija Ericsson Nikole Tesle glasi: "Razumjeti potrebe kupaca, otvoriti im nove prilike za poslovanje i ponuditi im rješenja za novi svijet telekomunikacija brže i bolje od ma kojega takmaca na tržištu te biti najbolji partner za softverska rješenja i usluge na internom Ericssonovu tržištu. Time će Ericsson Nikola Tesla osigurati dobit i prosperitet za svoje dioničare."

Kompanija se tijekom zadnjih osam godina, od kada je u sastavu Ericssona, potpuno transformirala i postala moderna tvrtka koja u prvome redu "proizvodi" znanje - razvija softver i usluge te isporučuje cjelovita komunikacijska rješenja za globalne operatore fiksne i mobilne telefonije te velike poslovne korisnike diljem svijeta. Danas je u potpunosti okrenuta novome svijetu komunikacija koji karakteriziraju rješenja i usluge za mobilni Internet te višeslužne komunikacijske mreže. Kao sastavni dio korporacije, kompanija nudi svojim kupcima kompletnu Ericssonovu listu telekomunikacijskih proizvoda, rješenja i usluga.

Misija

<



Dioničko društvo Ericsson Nikola Tesla

- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >

Kako bi povećao zadovoljstvo i još više se prilagodio potrebama svojih korisnika Ericsson Nikola Tesla se u 2002. godini reorganizirao i tako povećao odgovornost za proizvode i rješenja te kupce i tržišta.

Na korporativnoj razini kompanija pripada tržišnom području Europa, Srednji Istok i Afrika (EMEA), odnosno, tržišnoj jedinici Srednja Europa (MUCE).

Tvrtka uspješno posluje tijekom svih godina svoga postojanja i prema rezultatima spada u sam vrh hrvatskoga gospodarstva. Dokaz tome je i priznanje "Zlatna kuna" koju je, prema izboru Hrvatske gospodarske komore, Ericsson Nikola Tesla dobio kao najbolja tvrtka u zemlji u 2001. godini, u kategoriji velikih poduzeća. Kompanija je danas jedan od najvećih izvoznika čistoga znanja u Hrvatskoj.

Kompetencije zaposlenih imaju posebno važnu ulogu za poslovni uspjeh i ugled Ericssona Nikole Tesle. Od ukupnoga broja zaposlenih u kompaniji danas čak više od 80% ima visoku stručnu spremu, a 8% je magistara i doktora znanosti. Također je važna činjenica da gotovo 16% ukupnoga broja zaposlenih trenutačno nastavlja svoje obrazovanje na postdiplomskim studijima. Sve ovo govori o čvrstoj opredijeljenosti kompanije da nastavi ulaganje u svoje zaposlenike, jer su oni najveća vrijednost Ericssona Nikole Tesle.

Zbog procesa optimizacije u području ljudskih potencijala u 2002. godini broj zaposlenih smanjen je s 1162 na 1109. Kao rezultat rješavanja viška zaposlenih iz kompanije je otišlo 67 zaposlenih, 36 ih je privremeno neaktivno zbog služenja vojnoga roka ili porodijskoga dopusta, dvoje je umirovljeno, a 17 je otišlo u druge kompanije. Istodobno je kompanija zaposlila, odnosno, bolje rečeno reaktivirala 70 zaposlenika koji su se vratili s odsluženja vojnoga roka ili s porodijskoga dopusta.

Dobna i spolna struktura zaposlenika također pokazuju pozitivne pomake. Među zaposlenima čak je 400 mladih od 32 godine, a odnos između žena i muškaraca je 30% naspram 70%, što predstavlja dobar omjer uzmemo li u obzir svjetske standarde u području telekomunikacija.

Zahvaljujući izvanrednim kompetencijama stručnjaka koje se kontinuirano nadopunjuju, njihovoj kreativnosti te načinu rada i u najzahtjevnijim situacijama Ericsson Nikola Tesla je učvrstio svoj položaj i proširio odgovornosti na razini korporacije. Tijekom 2002. godine kompanija se dokazala kao jaki ekspertni centar za cjelovita komunikacijska rješenja i usluge na razini Srednje Europe, a u novoj Ericssonovoj organizaciji toga područja dobila je status jednoga od ukupno tri centra izvrsnosti u području komunikacijskih rješenja i podrške prodaji u čitavoj tržišnoj regiji Europa, Srednji Istok i Afrika. Kompanija danas ima tržišnu odgovornost i pruža marketinšku podršku u sedamdesetak zemalja Srednje, Jugoistočne i Istočne Europe, Srednjega Istoka, Srednje Azije te Afrike.

6



0 1 0 1 0 1
 1 1 1 1 1 1 0
 0 1 0 1 1 0 1
 0 0 1 0 0 1 0
 0 1 1 1 1 1 1
 0 1 1 0 1 1 0 1
 0 1 1 1 1 1
 1 0 0 1 1 1 0
 0 0 1 0 1 1 0

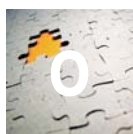
1 0 0



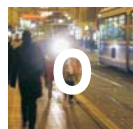
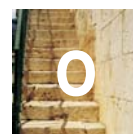
Rezultat koji smo ostvarili u 2002. godini se u velikoj mjeri temelji na prijašnjim programima poboljšanja.



1 0 1 1



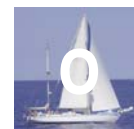
1 0 1 0 0 1



0 1 0



1 1 0 0 1



Obraćanje Åke Enella,
predsjednika Ericssona
Nikole Tesle d.d.,
dioničarima

- >
- >
- >
- >

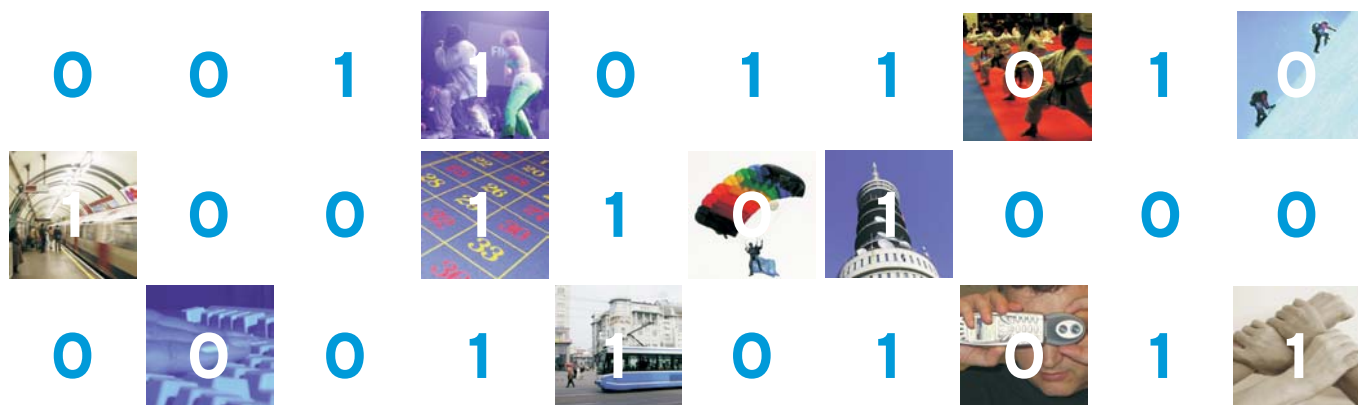


Uspješna 2002. - na putu prema poslovnoj izvrsnosti

Ericsson Nikola Tesla nastavio je svoj put prema izvrsnosti, nižući 53. uspješnu poslovnu godinu za redom. Taj je uspjeh i veći uzmemo li u obzir svjetsko telekomunikacijsko okruženje koje je već nekoliko uzastopnih godina bremenito brojnim problemima.

Što je pridonijelo uspjehu Ericssona Nikole Tesle u 2002. godini? Kojim adutima kompanija raspolaže na svome putu prema izvrsnosti? Kako je Ericsson Nikola Tesla svoj koncept poslovanja uspio plasirati kao role-model za druge poslovne subjekte u Hrvatskoj, regiji pa i šire? Sasvim je sigurno da je 2002. bila veoma teška godina za cijelu telekomunikacijsku industriju. Gotovo nije bilo jednoga dana tijekom cijele godine u kojemu nismo dobili informacije o negativnim trendovima u poslovanju ili brojki o velikim viškovima zaposlenika kod svjetskih telekomunikacijskih igrača. Milijarde eura gubitaka bile su česta tema financijskih analitičara vezana uz tromjesečne rezultate poslovanja najpoznatijih kompanija iz područja telekomunikacija, a izgubljeno je i mnogo stotina tisuća radnih mjesta. Zato s pravom mogu reći da sam ponosan što je Ericsson Nikola Tesla, unatoč takvoj situaciji, ostvario još jednu dobru i uspješnu godinu. Ponovno smo iskoristili sve svoje poslovne prilike što se u konačnici vidi i u našem Godišnjem financijskom izvješću.

Rezultat koji smo ostvarili u 2002. godini u velikoj mjeri temelji se na prijašnjim programima poboljšanja koje smo uspješno realizirali tijekom zadnjih triju godina te na velikim naporima u prodaji na domaćem i inozemnim tržištima, kao i na aktivnostima na smanjivanju troškova. Posebno je važna činjenica da je tijekom godine dodatno ojačala pozicija Ericssona Nikole Tesle kao regionalnoga i globalnog centra za kompetencije unutar Ericssona. Početkom 2002. godine osnovali smo Mobility World centar u Hrvatskoj koji djeluje u okviru naše kompanije. On je ravnopravni član globalne korporativne mreže od 30 takvih centara koji međusobno



Uspješna 2002. - na putu prema poslovnoj izvrsnosti

- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >

usko surađuju, a okupljaju oko 100 tisuća stručnjaka širom svijeta. Glavna zadaća Mobility World centara je razvoj novih aplikacija i usluga za Ericssonova rješenja mobilnih i poslovnih sustava. One su iznimno važne za komunikacijska rješenja "s kraja na kraj", a operatorima i poslovnim subjektima pomažu da brzo odgovore na rastuću potrebu tržišta za takvim uslugama. Ericsson Mobility World centri okupljaju i razvijaju suradnju s manjim tvrtkama i kreativnim pojedincima osiguravajući im laboratorije za testiranje, tehnološku, marketinšku i poslovnu potporu.

Na razini tržišne jedinice Srednja Europa, u zadnju godinu dana, broj članova Ericsson Mobility Worlda narastao je na 1500 individualnih stručnjaka i 15 pridruženih tvrtki-partnera koji su zajedno razvili 17 novih aplikacija za suvremene mobilne i poslovne sustave temeljene na Ericssonovim rješenjima.

Kompanija je nastavila ulagati u razvoj kompetencija okrenutih budućnosti te u opremu neophodnu za stjecanje dodatnih znanja za treću generaciju mobilnih sustava. Brojni stručnjaci Ericssona Nikole Tesle već više od dvije godine sudjeluju u Ericssonovim projektima uvođenja 3G od Austrije, Italije do Australije, Švedske i dalekoga Japana. Imamo novu UMTS opremu u Zagrebu koja služi za ispitivanje opreme kupaca, a kasnije će se koristiti za pružanje usluga. Dakle, spremni smo svoje bogato iskustvo i kompetencije za 3G uskoro primijeniti i u Hrvatskoj. I konačno, ono što je naročito pridonijelo jačanju pozicije kompanije unutar korporacije Ericsson su nove odgovornosti koje su tijekom prošle godine dodijeljene našim centrima za istraživanje i razvoj te za cjelovita komunikacijska rješenja i podršku prodaji. Kao i u svim dosadašnjim slučajevima, nove smo odgovornosti dobili zahvaljujući načinu rada te izvrsnoj kompetentnosti i kreativnosti naših stručnjaka koje su posebno došle do izražaja u hitnim situacijama.

Usredotočenost na ključna područja

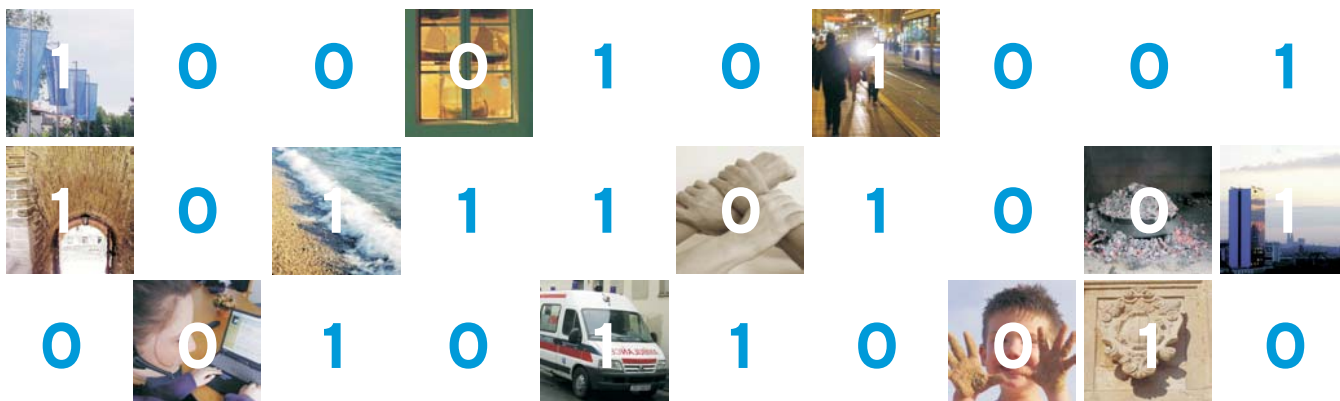
- >

Tijekom 2002. godine četiri su važna poslovna područja - financije, ljudi, tržišta i imidž - bila u središtu naše pozornosti.

Kao i godinu prije u financijskome poslovanju posebno smo se usredotočili na novčani tok, odnosno priljev gotovinskih sredstava, zatim na financiranje kupaca te posebno na optimiziranje troškova.

Naše usmjerenje na stjecanje novih kompetencija i restrukturiranje kompanije u skladu s tržišnim i tehnološkim razlozima konstanta su djelovanja u području ljudskih potencijala i kompanijske kulture. Upravljanje rezultatima rada pomoću planiranih individualnih zadataka, bilo je upotpunjeno pojačanom izobrazbom radi stalnoga unaprjeđenja profesionalnih, poslovnih i ljudskih kompetencija naših zaposlenika. Posebna je pozornost bila usmjerena na sveobuhvatnu izobrazbu menadžera kako bismo povećali njihove leaderske vještine, što je podržao i kompanijin Centar za procjenjivanje kandidata za menadžere te za usavršavanje menadžera uključenih u program planiranja rukovoditelja.

Kada je riječ o našim aktivnostima na tržištima, treba naglasiti kako je cijela 2002. godina bila u znaku revitalizacije naše prisutnosti na hrvatskom tržištu te zadržavanja jake usredotočenosti



na naša izvozna tržišta. Po izvoznim rezultatima 2002. bila je rekordna godina. I konačno, imidž Ericssona Nikole Tesle bio je u 2002. godini vrlo pozitivan. To je ostvareno zahvaljujući našoj usredotočenosti na integrirane marketinške komunikacije koje su uz troškovnu učinkovitost, osigurale kompaniji stalnu prisutnost u različitim medijima (1825 pozitivnih informacija o Ericssonu i Ericssonu Nikoli Tesli u hrvatskim medijima u 2002.). Zahvaljujući brojnim komunikacijskim aktivnostima Ericsson je u široj društvenoj zajednici prepoznat kao svjetski lider u telekomunikacijama, a Ericsson Nikola Tesla se, kao kompanija okrenuta budućnosti, potvrđuje kao najbolji poslodavac koji brine o zadovoljstvu svojih zaposlenika te dobar građanin u Hrvatskoj.

> Neto prodaja je s 1.238 milijuna kuna u 2001. porasla na 1.414 milijuna kuna (porast 15%) u 2002. godini, usljed povećane prodaje i na domaćem i na izvoznim tržištima. Knjižene narudžbe porasle su za 32% u odnosu na prijašnju godinu, što preračunato znači da su u kompaniju u prosjeku svakodnevno stizale tri narudžbe. Kompanija četvrtu godinu za redom bilježi pozitivan novčani tok (93 milijuna kuna).

> Govorimo li o strukturi ukupnoga prihoda od prodaje prema tržištima, domaće je tržište zastupljeno s oko 20%, dok izvoz, uključujući i izvoz na Ericssonovo interno tržište, čini oko 80%. Nakon jedne godine prekida, Hrvatska je s rastom prodaje od 29% ponovo najveće pojedinačno tržište naše kompanije. Zatim slijede Rusija, Švedska, Bjelorusija, Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Sudan i Ukrajina. Na domaćem tržištu ostvarili smo strateški važan prodor u komutacijski dio GSM mreže VIPneta. Također smo povećali naše poslovanje s Hrvatskim Telekomom, a imali smo i veći broj važnih ugovora na području poslovnih sustava. Potpisali smo i važan ugovor s Ministarstvom obrane Republike Hrvatske. Izvoz na inozemna tržišta porastao je 17% u odnosu na prijašnju godinu, a jedino je izvoz na Ericssonovo interno tržište smanjen za 7%, što je zabilježeno prvi put nakon 1996. godine. Posebno bih napomenuo kako srednjeeuropska tržišta naše kompanije bilježe značajan rast prodaje. Odlični rezultati ostvareni su i u Istočnoj Europi gdje je, usprkos velikom pritisku na smanjenje cijena kojega su u prvome redu nametnuli dalekoistočni dobavljači komunikacijske opreme i usluga, također ostvaren rast prodaje. Dobri poslovni rezultati zabilježeni su i na novome kompanijinom tržištu u Africi.

> Ukupni troškovi poslovanja, prodajni i administrativni, smanjeni su za 34% u odnosu na prijašnju godinu. Tako dobar rezultat ostvaren je zahvaljujući čvrstim programima poboljšanja koji su bili usmjereni na kontrolu troškova i povećanje učinkovitosti te na logistiku i cjelovito upravljanje projektima. Kompanija je tijekom 2002. godine još djelotvornije nego prijašnjih godina koristila vlastite aplikacije za elektroničko poslovanje čime smo povećali efikasnost i produktivnost.

> Dobit prije oporezivanja smanjena je s 219 milijuna kuna u 2001. na 168 milijuna kuna, što predstavlja pad od 20%. Posljedica je to snažnoga pritiska na cijene na tržištu, no glavni razlog bila je tečajna nestabilnost dolara. Ostvarena dobit prije oporezivanja u 2002. ipak je bolja no što je bilo planirano.

Vrlo dobar poslovni rezultat, u skladu s našim ciljevima

<



Nastavljen proces restrukturiranja

>

Tijekom 2002. godine nastavljen je kontinuirani proces restrukturiranja Ericssona Nikole Tesle u softversku tvrtku s velikim intelektualnim kapitalom koja razvija, projektira i integrira vrhunska cjelovita komunikacijska rješenja i usluge.

Ericsson Nikola Tesla nastavlja njegovati kompanijinu kulturu usmjerenu prema rezultatima, optimiziranju poslovanja i brzom prilagodbi tržištima koja se stalno mijenjaju. Zato je naš poslovni uspjeh rezultat želje za pobjedom, predanosti uspjehu kupca, timskoga rada i kreativnosti, naročito izraženoj u specifičnim i hitnim situacijama. Upravo te kvalitete učinile su Ericsson Nikolu Teslu i vodeće ljude kompanije vidljivima i priznatima ne samo u korporaciji, nego i u široj društvenoj zajednici, bilo da je riječ o stručnim krugovima ili javnosti. Naš način rada i ponašanja, transparentni poslovni procesi, stil upravljanja ljudima, moderna tehnologija u poslovnoj primjeni i uspjesi koje postižemo u svim područjima naših aktivnosti postali su ogledni primjeri hrvatskoga gospodarstva. Ne samo da je javnost prepoznala vrijednosti i kvalitetu naše kompanije, nego su i naši zaposlenici zadovoljni kompanijinim dostignućima. Rezultati istraživanja o zadovoljstvu zaposlenika kompanijom i njenim menadžmentom svrstali su Ericsson Nikolu Teslu među najbolje u klasi. Ericsson Nikola Tesla je u 2002. godini dobio brojna priznanja koja kompaniju svrstavaju među najbolje poslodavce u Hrvatskoj budući da zaposlenicima osiguravamo izvrsnu radnu okolinu te im omogućavamo razvoj njihovih kompetencija i odgovarajuću zaradu. Prosječna plaća u 2002. u neto iznosu bila je 7.860 kuna.

Među najvažnijim uspjesima u 2002. svakako treba naglasiti da Ericsson Nikola Tesla u svojim redovima ima najuspješniju hrvatsku poslovnu ženu godine; da su naši menadžeri - po izboru vodećih medija u zemlji - među najuspješnijim hrvatskim menadžerima u brojnim područjima rada, a naša praksa u području marketinškoga komuniciranja uvrštena je u fakultetski udžbenik. Kompanija je osvojila nagrade i priznanja kao najbolji izlagač na međunarodnim sajmovima informacijskih tehnologija u zemlji i inozemstvu (INFO u Zagrebu, INFOFEST u Budvi i BIHTEL u Sarajevu), a web stranica Ericssona Nikole Tesle izabrana je među deset najboljih korporacijskih stranica u Hrvatskoj. Ujedno je kompanija svojim udjelom u pozitivnim inicijativama u društvenoj zajednici potvrdila svoju misiju društveno odgovornoga poduzetnika, odnosno, dobrog građanina koji aktivno sudjeluje u stvaranju preduvjeta za boljitak Hrvatske.

Izazovi u 2003. godini

>

Tijekom 2003. godine ne očekuju se značajnije promjene na globalnome telekomunikacijskom tržištu. Drugim riječima, u narednome razdoblju očekuje se usporavanje investicija najvećih svjetskih operatora u širenje poslovanja. To će se bez sumnje odraziti i na poslovanje svih isporučitelja telekomunikacijske opreme i usluga, među kojima je i Ericsson. Predviđa se kako će tijekom 2003. godine tržište mobilnih sustava ostati na istoj razini ili će nešto oslabiti, a tržište fiksnih sustava će se i dalje smanjivati.

Zbog svega toga ova će godina biti puna izazova jer, s jedne strane, očekujemo usporavanje investicija naših kupaca (CAPEX- kapitalni izdaci, kapitalne investicije), a s druge strane ćemo biti suočeni s puno manjim obujmom potražnje od korporacije Ericsson. Naime, korporacija



Ericsson je u cilju vraćanja profitabilnome poslovanju, poduzela sveobuhvatne mjere smanjenja troškova poslovanja. Taj proces uključuje sažimanje temeljnih korporativnih operacija, koncentriranje i smanjivanje broja zaposlenika, što će utjecati i na naše aktivnosti dizajniranja i integracije sustava.

S obzirom na takve trendove kompanija Ericsson Nikola Tesla mora nastaviti svoje restrukturiranje u dva pravca:

- > Ponajprije u pravcu programa akcija kako bismo osigurali nasu poziciju unutar Ericssona i proširili našu poslovnu platformu.
- > Nadalje u pravcu svoga prilagodavanja novoj situaciji, što uključuje smanjenje troškova, optimizaciju ljudi i programe efikasnosti.

Naše prioritetne aktivnosti za 2003. bit će i nadalje smanjivanja troškova i povećanje efikasnosti te aktivnosti razvoja kompetencija jer smo svjesni da nas samo stručni, kompetentni i zadovoljni zaposlenici mogu zadržati u društvu najboljih hrvatskih kompanija. Istodobno ćemo nastaviti i svoju jaku poslovnu orijentaciju na hrvatsko i naša izvozna tržišta. Cilj nam je biti odabrani isporučitelj usluga, rješenja i proizvoda za novi svijet telekomunikacija u Hrvatskoj i na našim izvoznim tržištima.

Uspostavili smo četiri programa kako bismo dosegнули ciljeve u 2003. godini:

- > Prilagodavanje organizacije
 - > Poslovanje
 - > Poboljšanje u troškovima i efikasnost
 - > Komuniciranje
- } Svaki program ima predanoga voditelja i članove tima.

Za Ericsson Nikolu Teslu 2002. bila je jako dobra poslovna godina s velikim brojem pozitivnih rezultata.

U godini u kojoj obilježavamo dvije važne obljetnice - 60 godina od smrti velikoga znanstvenika Nikole Tesle te 50 godina od potpisivanja prvoga licencnog ugovora između LM Ericssona i "Nikole Tesle" - našli smo se pred velikim, možda i najvećim izazovima za kompaniju. Izgledi za 2003. su teške okolnosti pune izazova, sa smanjenim obujmom poslovanja na svim područjima. Naš je cilj u 2003. ostati u društvu najboljih, a to podrazumijeva da smo prepoznati kao efikasna i uspješna kompanija, najbolji poslovni partner i isporučitelj komunikacijskih rješenja u zemlji i inozemstvu, najbolji poslodavac kojemu su zaposlenici najveća vrijednost te lokalni i regionalni lider mobilnoga Intereneta.

Zašto sam optimist kada je u pitanju ostvarenje ovih ciljeva?

Kompanija ima dobre temelje. Rezultat koji smo ostvarili u 2002. godini, kombiniran s izvrsnim stručnjacima u svim područjima našega rada, kompanijinom kulturom koju karakterizira želja za pobjedom te Ericssonovom vrhunskom tehnologijom, pobjednička su kombinacija.

Umjesto zaključka

<



Åke Enell
predsjednik
Ericssona Nikole Tesle



0 1 1 0 1 0 1 1
 1 1 0 1 1 1 1 1
 0 1 0 0 1 1 0 1
 0 1 1 0 1 1 1 1
 1 1 0 1 0 1 0 1
 1 0 1 1 1 1 1 1
 0 1 1 0 1 1 1 1
 1 0 1 1 1 1 1 0
 0 1 0 1 0 1 0 1



1

0



1



1



1

1

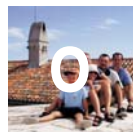


1



1

0

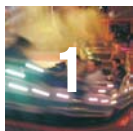


1

0



0



0

0



0

Tijekom 2002. godine u potpunosti su ostvareni najvažniji financijski ciljevi Ericssona Nikole Tesle.



0

Obračanje Larsa Jacobsona, direktora
Podrške poslovanju - Financija Ericssona
Nikole Tesle d.d., dioničarima

- >
- >
- >
- >



Ocjena poslovanja u 2002. godini

Tijekom 2002. godine u potpunosti su ostvareni najvažniji financijski ciljevi Ericssona Nikole Tesle, a to su stvaranje dobiti i pozitivnoga novčanog toka te povećanje opsega poslovanja.

Osnovni cilj Ericssona Nikole Tesle je rast u okvirima regionalnih financijskih mogućnosti. U posljednjih nekoliko godina na tržištu telekomunikacija zabilježen je dramatičan pad poslovanja, a cijela industrija nailazi na niz problema. Razlog tome je, između ostaloga, financijsko opterećenje kojemu je izložen cijeli sektor, uglavnom zbog velikih licencnih naknada za 3G. To je utjecalo na smanjenje ulaganja operatora, što je dovelo do prekapacitiranosti tržišta u odnosu na dobavljače. Tijekom posljednjega desetljeća ostvaren je iznimno velik rast GSM i ostalih mobilnih tehnologija. Moramo imati na umu kako s udjelom tih tehnologija na tržištu većim od 70%, a danas je ta razina ostvarena u većini zemalja, nužno mora doći do usporavanja rasta.

Međutim, Ericsson Nikola Tesla i dalje ostvaruje rast poslovanja na svojim najvažnijim tržištima. Objašnjenje za to nalazimo u činjenici da stopa prodora na ta tržišta još nije dosegla razinu najrazvijenijih tržišta. Međutim, što se tiče hrvatskoga tržišta, ta će stopa najvjerojatnije biti ostvarena tijekom 2003. godine. Zbog toga vjerujemo kako još uvijek ima dovoljno prostora za rast. Na velikome broju kompanijinih tržišta ukazala se i potreba za dogradnjom fiksnih telefonskih mreža kako bi se osigurala izgradnja moderne mreže potrebne za nesmetan rad s mobilnim i budućim 3G mrežama.

Sve gore navedeno glavni je razlog povećanja prodaje i narudžbi Ericssona Nikole Tesle

Ciljevi rasta

<



Ocjena poslovanja u 2002. godini

- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >
- >

Novčani tok

>

tijekom 2002., u usporedbi s 2001. godinom. Međutim, nismo posve sigurni kako je ostvarenje iste razine rasta moguće i tijekom 2003., osim ako ne počnu stizati narudžbe vezane uz novu 3G tehnologiju.

Cilj je Ericssona Nikole Tesle stvaranje vlastitih gotovinskih sredstava kako bi imao potpunu slobodu u donošenju poslovnih odluka, a da je u tome bio iznimno uspješan, pokazali su najbolji do sada ostvareni poslovni rezultati.

Likvidnost kompanije je tijekom godine (uključujući tekuća financijska sredstva) povećana za gotovo 100 milijuna kuna, a što je najvažnije, to je ostvareno kroz poslovne aktivnosti. Koliko smo bili uspješni u upravljanju gotovinom, pokazalo se kroz smanjenje troškova ostvareno primjenom alata za e-bankarstvo, ali isto tako i kroz jasno usmjerenje na naplatu od kupaca. Sve je to za posljedicu imalo smanjenje rezerviranja za nenaplativa potraživanja. Koristili smo i mogućnost gotovinskih popusta.

Još bih jedanput želio naglasiti kako smo, postizanjem dobrih rezultata, uspjeli dobiti još veću podršku financijskih institucija s kojima surađujemo. To znači kako danas imamo manje problema u pronalaženju privlačnih financijskih rješenja za svoje kupce pod uvjetima koji odgovaraju standardnoj globalnoj razini, a u određenim slučajevima čak i boljim. Tome je u velikoj mjeri pridonijela veća kvaliteta usluga lokalnih banaka, kao i poboljšana sposobnost njihova djelovanja na međunarodnom planu. Daljnji razvoj djelovanja lokalnih financijskih institucija i njihova spremnost da idu ukorak s nama i našim kupcima, moraju biti ključne točke naše poslovne strategije.

Nepostojani tečaj američkoga dolara bio je glavni izvor naše zabrinutosti tijekom godine. U rezultatima Ericssona Nikole Tesle za 2002. godinu najveće troškovno opterećenje odnosilo se na smanjenje vrijednosti dolara u odnosu na kunu. Tijekom godine obavljali smo konverziju dolara u kunu i/ili euro, ali budući da su naša najveća izvozna tržišta usmjerena na dolar (a u izvozu smo ostvarili najveći rast), naša pozicija vezana uz tu valutu i dalje nam zadaje probleme. Najveći gubici odnose se na drugo tromjesečje 2002. godine kada je došlo do drastičnoga pada dolara. U razdoblju koje je uslijedilo nije bilo daljnjih gubitaka. Tijekom 2003. godine planiramo daljnje poboljšanje u upravljanju rizicima, jer, što se tiče tečajeva, i dalje predviđamo nestabilnu situaciju.

Obrtaj kapitala

>

Najbolji način za postizanje pozitivnoga novčanog toka je profitabilno poslovanje. Međutim, u Ericssonu Nikoli Tesli naglasak je na tome da se sredstva koriste na što učinkovitiji način.



Područja našega usmjerenja, uz odgovarajuće ciljeve, su sljedeća:

U upravljanju zalihama, naš je cilj sada postavljen na razinu od 20 dana i to će biti naš dugoročni cilj. Tijekom 2002. godine uspjeli smo ga ostvariti.

Naplatu potraživanja od kupaca treba ostvariti u roku od 90 dana, uključujući sve potencijalne programe financiranja. Taj cilj još nismo uspjeli ostvariti, ali radimo na uvođenju novih kontrolnih mehanizama koji bi nam to trebali omogućiti. Tijekom godine nije bilo povećanja nenaplativih dugovanja.

U pregovorima s dobavljačima, postavili smo zahtjev za ostvarenje još boljih uvjeta. Što se tiče naših plaćanja, i dalje uspijevamo ostvariti rok plaćanja do 60 dana. Također koristimo jaku likvidnost kako bismo dobavljačima ponudili kraće rokove plaćanja ako su nam spremni odobriti popust. Kako bismo osigurali bolje uvjete i kvalitetnije usluge dobavljača, centralizirali smo jedinicu za nabavu.

Financijski rezultati Ericssona Nikole Tesle u 2002. godini ostvareni su u skladu s planom, a planirana je razina velikim dijelom čak i premašena:

- > knjižene narudžbe povećane su za 32% ;
- > prihodi od prodaje povećani su za 15% ;
- > ostvaren je pozitivan novčani tok u iznosu od 93 milijuna kuna (uključujući tekuća financijska sredstva) ;
- > naši prodajni i opći troškovi smanjeni su s 11,6% prihoda od prodaje u 2001. na 7,8% u 2002. godini. To je rezultat promjena u poslovnim procesima, korištenja IS/IT alata, povećane kontrole troškova i manjih rezerviranja za nenaplativa dugovanja. Naš je cilj daljnje smanjenje ovih troškova.
- > povrat od prodaje prije oporezivanja iznosio je 11,9%, a postavljeni cilj bio je 10%.

Godina 2003. bit će prepuna izazova. Na tržištima na kojima posluje naša kompanija očekuje se smanjenje ulaganja. Nadalje, Ericssonova potražnja će najvjerojatnije biti smanjena zbog procesa restrukturiranja (to je bilo vidljivo već 2002. godine).

S prekapacitiranošću tržišta u odnosu na dobavljače, bez obzira na značajno smanjenje koje se očekuje tijekom 2003., nepovoljni trendovi će se nastaviti te će s uspjehom moći poslovati samo troškovno najučinkovitije kompanije. S našim ulaganjem u povjerenje kupaca te kompetencijama vezanim uz davanje rješenja i pružanje usluga na svim telekomunikacijskim platformama, uključujući i 3G, vjerujemo kako ćemo zadržati svoju poziciju među najboljim i najspособnijim kompanijama.

Financijski rezultati poslovanja

<

Izgledi

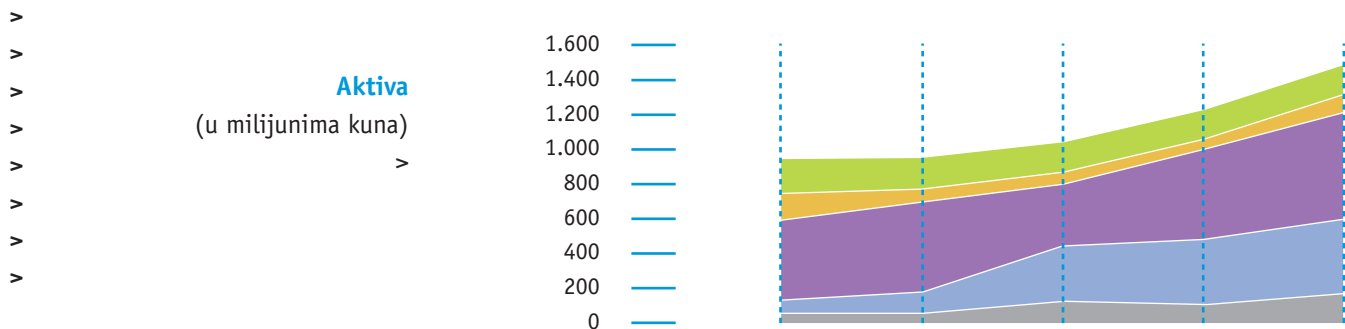
<

Lars Jacobson

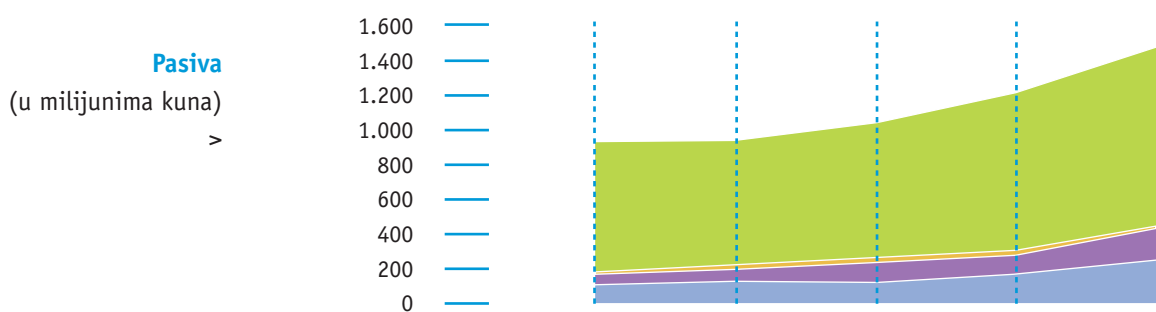
direktor Podrške poslovanju
Ericssona Nikole Tesle



Najvažniji financijski pokazatelji poslovanja u 2002.



	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.
Dugotrajna materijalna imovina	203,73	190,35	175,37	177,19	168,36
Zalihe	146,44	72,77	60,00	41,06	102,93
Potraživanja od kupaca	456,17	511,89	356,86	516,58	610,53
Novac u banci i blagajni	80,17	115,80	317,37	393,56	441,47
Ostalo	54,51	61,91	125,81	91,31	159,76
Ukupno	941,02	952,72	1.035,41	1.219,70	1.483,05



	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.
Kapital	761,37	738,40	785,67	931,05	1.042,69
Zajmovi	4,50	4,70	4,41	8,44	7,50
Obveze prema dobavljačima	57,00	74,44	119,11	106,26	186,80
Ostalo	118,15	135,18	126,22	173,95	246,06
Ukupno	941,02	952,72	1.035,41	1.219,70	1.483,05

18

1 **0** **0** **1** **0** **0**

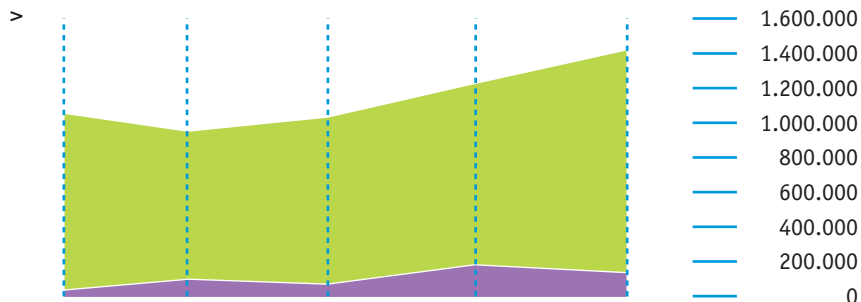
1 **0** **0** **1**

0 **1** **1** **0** **1**

Naši prodajni i opći troškovi smanjeni su s 11,6 % prihoda od prodaje u 2001. na 7,8 % u 2002. godini.

Prihodi od prodaje i dobitak

(u tisućama kuna)



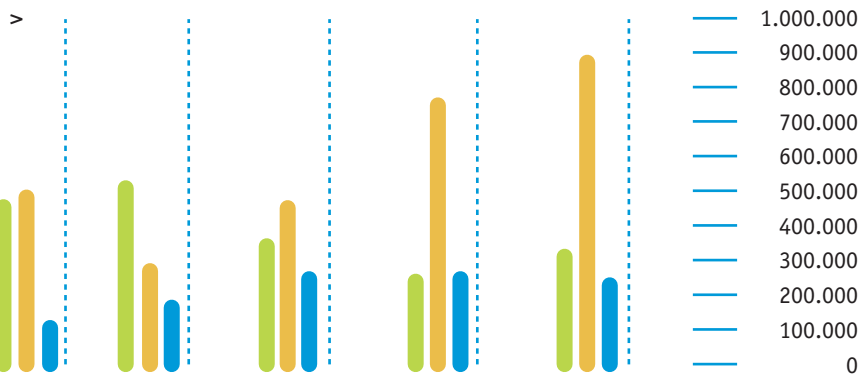
1998.	1999.	2000.	2001.	2002.
1.047.624	944.536	1.038.589	1.238.177	1.414.135
32.359	94.173	61.070	175.908	130.032

— Prihodi od prodaje
— Dobitak

Najveća tržišta ETK u 2002. godini

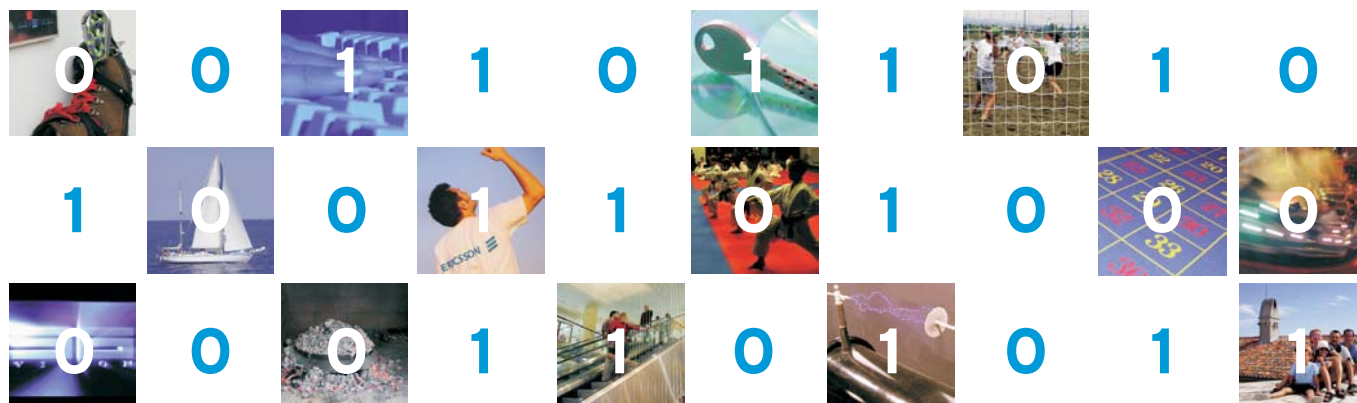
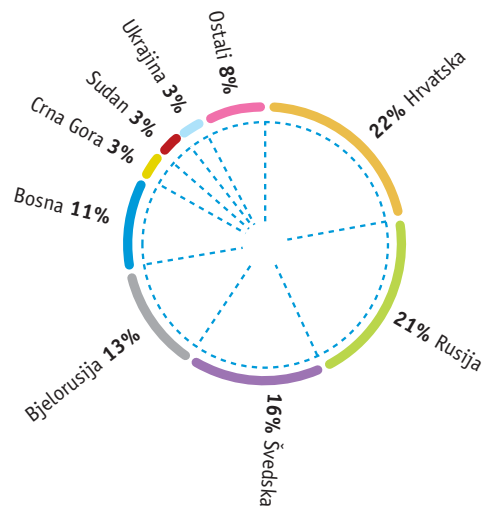
Prihodi od prodaje po tržištu

(u tisućama kuna)

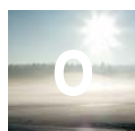


1998.	1999.	2000.	2001.	2002.
455.777	509.455	339.114	242.495	312.947
483.847	269.081	453.475	746.682	870.065
108.000	166.000	246.000	249.000	231.123

— Tržište
— Hrvatska
— Izvoz
— Ericsson



1 1 0 1 0
 1 0 1 1 1 1 0 1 0
 0 1 1 1 1 1 1 0
 0 0 1 1 0 1 0
 1 0 0 0 1 0 1
 1 1 1 1 1 1 1
 1 1 0 1 1 0
 0 1 1 1 1 1 0
 1 1 0 0 1 0
 0 1 0 1 1 1 1 0



3G predstavlja sjedinjenje najboljih osobina mobilnih komunikacija i Interneta.



0

1



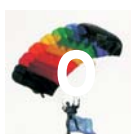
0

0

1



1



1

1

0

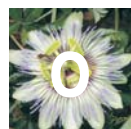


1

1

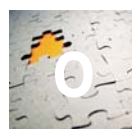


0



1

1



1

1



0

Što je to 3G?

Zamislite dan

...u kojemu se budite uz pjesmu koja dolazi iz vašega mobilnog terminala treće generacije. Svakoga dana to je neka druga, najnovija glazba s Interneta koja kreće točno u vrijeme koje ste sami odredili. Ustajući, bacate pogled na prognostičku kartu Hrvatske koja je upravo stigla na zaslon vašega terminala. Sunce je na prozoru, no aktualni podaci neumoljivi su. Vani je 10 stupnjeva ispod ništice, a vi ste uzeli slobodan dan. Na putu prema željezničkoj postaji, u trgovini kupujete pecivo za doručak i butelju vrhunskoga vina za poklon prijatelju, plaćajući pomoću 3G uređaja. Spremni ste za putovanje. Postoji još jedan problemčić, jučer na poslu niste uskladili svoj mobilni terminal s računalom. No, to rješavate vrlo brzo, putem 3G mreže. Na vaš zaslon stiže popis dnevnih obaveza, iz uvijek pretrpanoga kalendara i novo pristigla elektronička pošta. Kamera na terminalu omogućuje i prijenos video sadržaja pa kolegi s posla šaljete video čestitku za rođendan, izravno iz vlaka. Odgovarate na elektroničku poštu i pregledavate dokumente važne za sutrašnji sastanak s poslovnim partnerom. Zadnjih dvadesetak minuta vožnje spajate se na bankovni račun i plaćate račune štedeći na taj način vrijeme koje ćete poslije provesti u nekoj zabavnijoj aktivnosti.

Stižete na odredište, grad svoga djetinjstva i mladosti. Lokacijske usluge koje koristite putem terminala omogućuju vam jednostavno pronalaženje restorana u kojemu ste dogovorili sastanak s prijateljem. Nakon ugodnoga susreta i razgovora, još uvijek u mislima na djetinjstvo, odlazite u šetnju gradom. Na zaslon vašega mobilnog uređaja stiže par ponuda za kupnju u trgovinama u blizini. Koristite informaciju o obližnjoj akcijskoj prodaji i kupujete CD koji će zasigurno razveseliti vašu suprugu, kada se vrati sa službenoga puta. Ipak, ima još dosta vremena do polaska vlaka. Možete prošetati sami ili vidjeti nalazi li se tko od vaših prijatelja u neposrednoj blizini. Na digitalnoj karti primjećujete Ivanu, javljate joj se i brzo dogovarate



Treća generacija mobilnih komunikacija

>
>
>
>
>
>
>
>
>

Neslućene poslovne mogućnosti i ušteda vremena

>

lokaciju susreta. Doista je užitek imati ovako ispunjen dan. Srećom, Ivana je ovdje poslom i, što je za vas još značajnije, doputovala je autom. A i njoj je draže kada ne putuje sama. Tijekom vožnje, na brzinu pregledavate "foršpane" filmova koji večeras igraju u kinima. Uštedjeli ste vrijeme pa putem mobilnoga terminala kupujete dvije karte na najboljem mjestu i naručujete cvijeće koje će stići kući još prije vas. Unaprijed se radujete filmu i večeri sa suprugom. Nakon uspješnoga dana i susreta s prijateljem vraćate se kući uz najnovije video spotove glazbenika s vašega 3G uređaja. Ivana samo sluša, jer logično, vozaču je zabranjeno gledati video spotove tijekom vožnje. Na večer sa suprugom isključit ćete mobilni uređaj, jer vi ste mobilni i dostupni gdje god i kad god vi to osobno želite.

To nije san. Ovo nije SF priča. Nadolazeća treća generacija mobilnih komunikacija ili skraćeno 3G omogućit će aplikacije koje su dosada bile neostvarive i neizvedive. 3G predstavlja sjedinjenje najboljih osobina mobilnih komunikacija i Interneta. Uz prijenos govornih informacija, 3G omogućuje brzi prijenos podataka te multimedijske usluge u pokretu, neovisno o vremenu i mjestu korisnika - bilo gdje i bilo kada! Nova tehnologija otvara raznolike i dosada neostvarive usluge širokoga spektra koje će svakodnevni život učiniti daleko jednostavnijim uz istodobnu uštedu vremena. Za operatore mobilnih komunikacija i davatelje usluga, 3G predstavlja jednu od najvećih poslovnih mogućnosti koje su se ikada ukazale. Mobilni Internet, multimedijske usluge, brzina pristupa i prijenosa informacija, novi način obračuna i sigurnost podataka, dovest će do neslućenih poslovnih mogućnosti i novih izvora prihoda!

Treća generacija mobilnih komunikacija objedinjuje mobilni pristup visoke brzine s uslugama temeljenim na Internet protokolu. No, to ne znači samo brze mobilne veze prema Internetu. Oslobađajući nas od sporih veza, nezgrapne opreme i nepomičnih pristupnih točaka, 3G će omogućiti nove načine komuniciranja, pristupa informacijama, vođenja posla, zabave i učenja.

Temelj novih usluga

>

Wideband Code Division Multiple Access (WCDMA) je način širokopojsnoga višestrukog radio pristupa koji omogućuje mnogo veće brzine prijenosa podataka od onih koje nam pružaju danas primjenjivani načini radioprijenosa: do 2Mbit/s uz vrlo učinkovito korištenje radiospektra. Ericsson je bio prvi koji je WCDMA tehnologiju prenio iz laboratorija i ispitao je u stvarnom okruženju, primjenjujući realne multimedijske aplikacije.

S brzinama prijenosa daleko većim od brzine današnjih mobilnih mreža WCDMA sustavi omogućuju implementaciju komunikacijskih usluga namijenjenu korisnicima širokoga raspona mobilnih uređaja - mobilnih telefona, ručnih i prijenosnih računala. WCDMA upotrebljava tehnike promjenjive brzine prijenosa i nudi višestruke istodobne usluge u jednome terminalu. WCDMA je u potpunom suglasju s IMT-2000, poznatijim kao UMTS (Universal Mobile Telecommunication System), jedinstvenim mobilnim telekomunikacijskim sustavom. UMTS je jedan od najznačajnijih sustava mobilnih komunikacija treće generacije. Očekuje se da će WCDMA/UMTS biti dominantna 3G tehnologija budući da se predviđa kako će oko 80% svih mobilnih korisnika prijeći s GSM-a upravo na ove tehnologije.



Ericsson ima vodeću ulogu u razvoju i standardizaciji mobilnih sustava treće generacije kao i u definiranju migracijske strategije prema 3G sustavima.

Intenzivno je uključen u međunarodne istraživačke projekte na području WCDMA. Rekorder je i po prvijencima u ovoj grani industrije. Ericsson je vlasnik mnogobrojnih patenata u području WCDMA tehnologije, predložio je više od 2000 poboljšanja u 3G specifikaciji i proizvođač je s najvećim doprinosom u 3 GPP (3G Partnership Project) standardizacijskom tijelu.

U rujnu 1999. godine, Ericsson i švedski operator Telia po prvi put demonstrirali su uživo roaming između komercijalne GSM mreže i sustava treće generacije mobilnih komunikacija. Početkom 2000. godine, Ericsson je na CEBIT-u izveo prvo globalno povezivanje WCDMA pilot sustava u 7 zemalja i 4 regije u svijetu. Ericsson i globalni operator Vodafone (Velika Britanija) izveli su u travnju 2001. prvi WCDMA poziv preko komercijalne mreže u svijetu. Krajem iste godine Ericsson surađuje u prvom 3G međunarodnome roaming testnom pozivu između operatora J-Phone (Japan) i Vodafone (Španjolska). Ispitni rezultati pokazali su da pretplatnik može primati i uspostavljati pozive s istoga terminala putujući u inozemstvo, a upotrebljavajući pritom isti pretplatnički broj. Svi pozivi uspostavljeni tijekom testa koristili su cjelovitu 3G mrežu koju je Ericsson isporučio japanskome operatoru J-Phone.

Prvi WCDMA/UMTS poziv uživo koji je, brzinom paketa od 384 kbit/s, pokazao stvarnu 3G funkcionalnost, ostvaren je početkom 2002. u Americi, u suradnji Ericssona i AT&T Wireless-a. Istodobno, Ericsson u suradnji s Hutchisonom u Italiji, Velikoj Britaniji i Hong Kongu ispituje mobilnu videotelefoniju, jednu od najatraktivnijih usluga u sustavima treće generacije, koja se temelji upravo na novome Ericssonovu video pristupniku. U rujnu 2002. Mobilkom Austria objavio je puštanje u rad 3G usluga u većem dijelu Austrije. Ericsson je i u ovome slučaju, kao jedan od isporučitelja 3G mrežne infrastrukture, odigrao značajnu ulogu u implementaciji UMTS usluga prema planu i zahtjevima funkcionalnosti. Krajem siječnja 2003. Ericsson je ostvario i prvi svjetski IPv6 (Internet protokol verzija 6) poziv putem mobilne mreže treće generacije, prenoseći vitalne medicinske podatke, te glasovni i video zapis, uz roaming preko 2G i 3G sustava te bežičnoga LAN-a. Usko surađujući s vodećim globalnim operatorima kao što su Vodafone ili NTT DoCoMo, Ericsson podupire temeljnu viziju suvremenih komunikacija - biti najkvalitetnije povezan u svakome trenutku.

Korporacija Ericsson, sa 38 od ukupno 73 objavljena WCDMA ugovora, čvrsto drži preko 40% svjetskoga tržišta na tome području i vodeći je globalni isporučitelj 3G mobilnih sustava.

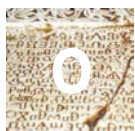
Prvi UMTS poziv u Hrvatskoj ostvarili su stručnjaci Ericssona Nikole Tesle još u studenome 2001. godine. Činjenica je da brojni stručnjaci naše kompanije već više od dvije godine sudjeluju u Ericssonovim projektima uvođenja UMTS-a od Zapadne Europe do Australije i dalekoga Japana. Ericsson Nikola Tesla vjeruje da će ovo bogato iskustvo i kompetencije, nakon raspisivanja koncesije za 3G mrežu, uskoro moći primijeniti i u Hrvatskoj.



1 0 1 1 1 1 0 0
0 0 1 1 1 0 1 1
0 1 0 1 1 0 1 0 1
0 1 1 0 0 1 0 1 0
1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 1 0 1 0 1 0 1 1
0 1 1 1 0 1 1 1 1
1 1 1 1 1 1 1 1 1
0 1 0 0 1 1 1 0 1



0

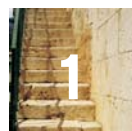


0

1



0



1



1

1



1



0

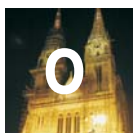
1

0

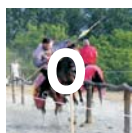


0

1

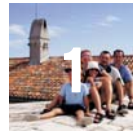


0



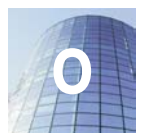
0

0



0

0



Financijska izvješća >>

za godinu zaključenu 31. prosinca 2002. godine
zajedno s izvješćem ovlaštenog revizora

Profil Društva

Nastanak i povijest >

Ericsson Nikola Tesla d.d. je hrvatsko društvo koje, kao najveći specijalizirani proizvođač i izvoznik telekomunikacijske opreme, softverskih rješenja i usluga u Srednjoj i Istočnoj Europi, uspješno posluje više od pedesetak godina.

Društvo je nastalo kao rezultat pretvorbe društvenoga poduzeća "Nikola Tesla"- Poduzeća za proizvodnju telekomunikacijskih sistema i uređaja, po. - to jest iz pravnoga oblika koji je bio karakterističan za gospodarski i pravni sustav bivše Jugoslavije.

Društvo Ericsson Nikola Tesla je osnovano 13. svibnja 1995. godine i istoga je dana upisano u sudski registar s temeljnim kapitalom u iznosu od 501.366.225 kuna. Društvo je registrirano pri Trgovačkom sudu u Zagrebu 13. lipnja 1995. godine. Odlukom Glavne skupštine dioničara od 17. prosinca 1998. godine temeljni kapital Društva, u iznosu od 501.366.225 kuna, smanjen je za iznos od 101.871.225 kuna te sada iznosi 399.495.000 kuna. U studenome 1999. godine isteklo je razdoblje od šest mjeseci za podnošenje primjedbe sudu od strane dobavljača i Društvo je isplatilo 101.067 tisuća kuna. Ostatak od 804 tisuće kuna odnosi se na vlastite dionice u vlasništvu Društva na taj dan. Smanjenje temeljnoga kapitala izvršeno je smanjenjem nominalne vrijednosti izdanih dionica sa 100 DEM na 300 kn.

Prema sadašnjoj strukturi vlasništva, Telefonaktiebolaget LM Ericsson (Ericsson) je najveći pojedinačni vlasnik Društva i posjeduje 49,07%, mali dioničari imaju 47,61%, dok Hrvatski fond za privatizaciju ima 3,32% dionica.

Osnovne djelatnosti >

Osnovne djelatnosti Društva su razvoj softvera i usluga za novi telekom svijet, projektiranje i integracija cjelovitih komunikacijskih rješenja za telekom operatore i društva, te ispitivanje, prodaja i održavanje komunikacijskih rješenja i sustava u Republici Hrvatskoj, tržištima sedamdesetak zemalja Srednje i Istočne Europe, Srednjega Istoka, Srednje Azije i Afrike te drugim kompanijama unutar Ericsson grupe.

Uprava i direktori >

Nadzorni odbor

Članstvo Nadzornog odbora tijekom 2002. godine i do izdavanja ovih izvješća bilo je:

Mats Dahlin	od 04. lipnja 2002. godine	Predsjednik
Pär Lövgren	od 04. lipnja 2002. godine	Potpredsjednik
Lars Olof Lindgren	do 04. lipnja 2002. godine	
Dubravko Cej	do 04. lipnja 2002. godine	
Jan Frykhammar	do 04. lipnja 2002. godine	
Erik Nordling	do 04. lipnja 2002. godine	
Vladimir Kovar	do 04. lipnja 2002. godine	
Björn Hemstad		
Zvonimir Jelić	od 04. lipnja 2002. godine	
Ignac Lovrek		

Uprava

Uprava se sastoji od jednog člana:

Lars Åke Einar Enell	Direktor
----------------------	----------

Izvršno posloводство

Na dan 31. prosinca 2002. godine, izvršno posloводство Društva sastojalo se od članova:

Lars Åke Einar Enell	Direktor	
Rajko Pfaff	Zamjenik predsjednika	
Gordana Kovačević	Potpredsjednica	Direktorica Centra za komunikacijska rješenja, usluge i logistiku
Josip Jakovac	Potpredsjednik	Direktor Izvoza 1
Ivan Vilić	Potpredsjednik	Direktor Općih usluga
Björn Dellås		Direktor Instituta za telekomunikacije
Lars Jacobson		Direktor Podrške poslovanju
Ana Jožinec		Direktorica Upravljanja ljudskim potencijalima
Thomas Svanefalk		Direktor Izvoza 2
Milivoj Pejković	Potpredsjednik	KAM VIPNet
Tihomir Šicel		KAM HT
Tibor Jerger		KAM Ostali kupci
Snježana Bahtijari		Rukovoditeljica Kompanijskih komunikacija
Antun Carić		Razvoj poslovanja i marketing
Sead Kotlo		Razvoj poslovanja i marketing

U skladu s hrvatskim Zakonom o računovodstvu (NN 90/92), Uprava je dužna osigurati da financijska izvješća za svaku financijsku godinu budu pripremljena u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja (IFRS) koje je izdao Odbor za međunarodne računovodstvene standarde tako da daju istinitu i ispravnu sliku financijskog stanja i rezultata poslovanja Društva za to razdoblje.

Pri sastavljanju takvih financijskih izvješća, odgovornosti Uprave obuhvaćaju jamstva:

- › da su odabrane i zatim dosljedno primijenjene odgovarajuće računovodstvene politike;
- › da su prosuđivanja i procjene razumne i oprezne;
- › da su primijenjeni važeći računovodstveni standardi, a svako materijalno značajno odstupanje iskazano i objašnjeno u financijskim izvješćima; i
- › da su financijska izvješća pripremljena po načelu nastavka poslovanja, osim ako je neprimjereno pretpostaviti da će Društvo nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje prikladnih računovodstvenih evidencija, koje će, u bilo koje doba, s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj Društva, kao i njihovu uskladenost s hrvatskim Zakonom o računovodstvu (NN 90/92). Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Društva pa stoga i za poduzimanje razumnih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonite radnje.

Potpisano u ime Uprave:



Lars Åke Einar Enell
Ericsson Nikola Tesla d.d.
Krapinska 45, 10000 Zagreb
Republika Hrvatska
7. ožujka 2003. godine

< **Izvješće o
odgovornostima
Uprave**

**Dioničarima društva Ericsson
Nikola Tesla d.d. Zagreb:**

>

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvješća društva Ericsson Nikola Tesla d.d. Zagreb (dalje: Društvo) na dan 31. prosinca 2002. godine, koja su prikazana na stranicama 29 do 52. Financijska izvješća pripremljena su na temelju Međunarodnih standarda financijskog izvješćivanja što ih je izdao Odbor za međunarodne računovodstvene standarde (IASB), u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Hrvatske.

Odgovornosti Uprave i revizora

Kao što je izloženo na stranici 27, za navedena financijska izvješća odgovara Uprava. Naša odgovornost odnosi se na izražavanje neovisnog mišljenja o tim financijskim izvješćima na osnovi obavljene revizije.

Temelj za izražavanje mišljenja

Postupak revizije financijskih izvješća Društva proveden je sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju planiranje i provođenje revizije do razine koja je potrebna za postizanje razumnog uvjerenja o tome da financijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija obuhvaća ispitivanje, na osnovi uzorka, evidencija koje potkrepljuju iznose i objavljivanja prikazana u financijskim izvješćima. Revizija također uključuje procjenjivanje računovodstvenih načela i značajnih procjena Uprave, kao i cjelokupnog prikaza financijskih izvješća. Vjerujemo da naša revizija pruža razumnu osnovu za izražavanje mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju financijska izvješća Društva prikazuju realno i objektivno u svim značajnim aspektima financijski položaj Društva na dan 31. prosinca 2002. godine, kao i rezultate njegova poslovanja, te novčani tok i promjene vlastitog kapitala za 2002. godinu sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja, u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Hrvatske.



**Arthur Andersen d.o.o., Zagreb
Republika Hrvatska**



Renata Jenčić

Zagreb, 7. listopada 2002. godine
Zagreb, 7. ožujka 2003. godine

Račun dobitka i gubitka društva Ericsson Nikola Tesla

Za godinu završenu 31. prosinca 2002. godine

<i>u tisućama kuna</i>	Bilješke	2002. godina	2001. godina
Prihodi od prodaje	1,2	1.414.135	1.238.177
Subvencije		-	18
Ostali poslovni prihodi	3	28.586	38.981
Ukupni prihodi od osnovne djelatnosti		1.442.721	1.277.176
<i>Troškovi osnovne djelatnosti</i>			
Promjena vrijednosti zaliha gotovih proizvoda i nedovršene proizvodnje		10.410	(9.125)
Troškovi sirovina i materijala		557.199	495.926
Ostali vanjski troškovi (usluge)	4	298.255	217.130
<i>Troškovi osoblja</i>			
Plaće i nadnice	5	125.300	123.088
Mirovinsko, zdravstveno osiguranje i ostali troškovi plaća	5	122.123	121.833
Amortizacija i vrijednosno usklađivanje dugotrajne imovine	6	58.373	60.835
Vrijednosno usklađivanje kratkotrajne imovine	7	(17.425)	13.923
Rezerviranje za rizike	8	10.394	1.694
Ostali troškovi poslovanja	9	58.939	69.468
Ukupni troškovi osnovne djelatnosti		1.223.568	1.094.772
Dobitak iz osnovne djelatnosti		219.153	182.404
Financijski prihodi	10	79.547	107.143
Financijski rashodi	11	(130.434)	(69.568)
Neto dobitak iz financijskih aktivnosti		(50.887)	37.575
Dobitak prije oporezivanja		168.266	219.979
Porezi	12	(38.234)	(44.070)
Dobitak financijske godine		130.032	175.909
Osnovna zarada po dionici (kuna)	13	98.96	133.87

Priložene računovodstvene politike i bilješke sastavni su dio ovog računa dobitka i gubitka.

Bilanca društva Ericsson Nikola Tesla

31. prosinca 2002. godine

<i>u tisućama kuna</i>	Bilješke	2002. godine	2001. godine
AKTIVA			
B. Dugotrajna imovina			
Nematerijalna imovina	14	4.560	5.076
Materijalna imovina	15	168.356	177.190
Ulaganja	16	10.169	9.789
Ulaganja u ovisna društva	17	40	-
Ulaganja u pridružena društva	18	5	5
Dugotrajna potraživanja	19	78.585	116.991
Odgođena porezna sredstva	12	13.179	15.250
Ukupna dugotrajna imovina		274.894	324.301
C. Kratkotrajna imovina			
Zalihe	20	102.931	41.063
Potraživanja od povezanih društava	32	42.602	30.069
Potraživanja od kupaca	21	497.526	379.182
Ostala potraživanja	22	21.610	4.086
Ukupna potraživanja		561.738	413.337
Financijska imovina	23	100.152	44.274
Novac i novčani ekvivalenti	24	441.473	393.562
Ukupna kratkotrajna imovina		1.206.294	892.236
D. Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i nedospjela naplata prihoda		1.860	3.167
F. UKUPNA AKTIVA		1.483.048	1.219.704

Bilanca društva Ericsson Nikola Tesla (nastavak)

31. prosinca 2002. godine

>
>
>
>
>
>
>
>
>
>

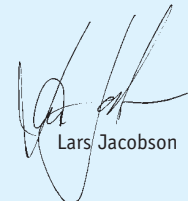
<i>u tisućama kuna</i>	Bilješke	2002. godine	2001. godine
PASIVA			
A. Kapital i rezerve			
Upisani kapital		399.495	399.495
Premija na emitirane dionice		804	804
Ukupne rezerve		36.958	36.958
Zadržani dobitak		475.401	317.888
Dobitak tekuće godine		130.032	175.909
		<u>642.391</u>	<u>530.755</u>
Ukupni kapital i rezerve	25	<u>1.042.690</u>	<u>931.054</u>
C. Dugoročne obveze			
Obveze prema zaposlenicima	26	3.544	4.329
Dugoročni krediti	27	3.951	4.112
Ukupne dugoročne obveze		<u>7.495</u>	<u>8.441</u>
D. Kratkoročne obveze			
Obveze prema povezanim društvima	32	158.770	83.347
Kratkoročne financijske obveze	28	19.645	4.585
Obveza poreza na dobit		5.854	26.327
Obveze prema dobavljačima i ostale kratkoročne obveze	29	64.940	58.760
Rezerviranja	30	26.974	22.144
Ukupne kratkoročne obveze		<u>276.183</u>	<u>195.163</u>
E. Odgodeno plaćanje troškova i prihod budućeg razdoblja	31	<u>156.680</u>	<u>85.046</u>
Ukupne obveze		<u>440.358</u>	<u>288.650</u>
F. UKUPNA PASIVA		<u>1.483.048</u>	<u>1.219.704</u>

31

Potpisano u ime Društva na dan 7. ožujka 2003. godine:



Lars Åke Einar Enell



Lars Jacobson

Priložene računovodstvene politike i bilješke sastavni su dio ove bilance.

Izvješće o novčanom toku društva Ericsson Nikola Tesla

Za godinu završenu 31. prosinca 2002. godine

	<i>u tisućama kuna</i>	
	2002. godine	2001. godine
Tok novca iz osnovne djelatnosti		
<i>Dobitak financijske godine</i>	130.032	175.909
Ispravci za:		
Amortizaciju	55.188	60.835
Smanjenje rezervi za rizike i troškove	4.830	(15.303)
Promjene u obvezama prema zaposlenima	(785)	4.329
Odgođeni porezi	2.071	6.801
Porez na dobitak	36.163	37.269
Gubitak kod rashodovanja ili prodaje imovine	5.519	159
Vrijednosno usklađenje potraživanja od kupaca	22.923	44.828
Vrijednosno usklađenje zaliha	6.942	7.297
Promjene u fer vrijednosti ugrađenih izvedenih instrumenata	33.834	(6.807)
Prihod od ulaganja	(24.958)	(28.654)
Nerealizirane tečajne razlike	5.290	1.577
<i>Dobitak osnovne djelatnosti prije promjene radnog kapitala</i>	277.049	288.240
(Povećanje)/smanjenje zaliha	(68.810)	11.635
(Povećanje) potraživanja	(168.961)	(178.372)
Povećanje/(smanjenje) obveza	82.930	(1.457)
Povećanje odgođenog plaćanja troškova i prihoda budućeg razdoblja	71.634	20.881
Smanjenje plaćenih troškova budućeg razdoblja i nedospjele naplate prihoda	1.307	3.354
<i>Neto novčani tok iz osnovne djelatnosti prije oporezivanja</i>	195.149	144.281
(Plaćeni porez na dobitak)/vraćeni predujam poreza na dobitak	(56.635)	9.277
Tok novca iz osnovne djelatnosti	138.514	153.558
Tok novca iz investicijskih aktivnosti		
Prijev od kamata	24.958	28.654
Nabava dugotrajne materijalne imovine	(48.916)	(60.832)
Nabava dugotrajne nematerijalne imovine	(2.613)	(1.408)
Povećanje dugotrajnih depozita	(420)	(7.478)
Neto promjene kratkotrajne financijske imovine	(46.140)	(17.984)
Stanovi	1.053	359
<i>Novac utrošen u investicijske aktivnosti</i>	(72.078)	(58.689)
Tok novca iz financijskih aktivnosti		
Otplata dugoročnih obveza po kreditima	(129)	(279)
Plaćene dividende	(18.396)	(18.396)
<i>Novac utrošen u financijske aktivnosti</i>	(18.525)	(18.675)
Neto povećanje novca	47.911	76.194
	<i>u tisućama kuna</i>	
Novac i novčani ekvivalenti 1. siječnja 2001. godine	317.368	
Neto povećanje novca	76.194	
Novac i novčani ekvivalenti 31. prosinca 2001. godine	393.562	
Neto povećanje novca	47.911	
Novac i novčani ekvivalenti 31. prosinca 2002. godine	441.473	

Priložene računovodstvene politike i bilješke sastavni su dio ovog izvješća o toku novca.

Izvješće o promjenama glavnice društva Ericsson Nikola Tesla

Za godinu završenu 31. prosinca 2002. godine

	Bilješke	Upisani kapital	Smanjenje upisanog kapitala	Premija na emitirane dionice	Rezerve iz pretvorbe	Zakonska rezerva	Zadržani dobitak	Rezerva za vlastite dionice	Vlastite dionice	Ukupno
<i>u tisućama kuna</i>										
Stanje 31. prosinca 2000.		501.366	(101.067)	-	16.848	20.110	348.417	5.890	(5.890)	785.674
Stanje 1. siječnja 2001.		501.366	(101.067)	-	16.848	20.110	348.417	5.890	(5.890)	785.674
Utjecaji MRS-a 39	24	-	-	-	-	-	(12.133)	-	-	(12.133)
Stanje 1. siječnja 2001. reklasificirano		501.366	(101.067)	-	16.848	20.110	336.284	5.890	(5.890)	773.541
Smanjenje upisanog kapitala	24	(101.871)	101.067	804	-	-	-	-	-	-
Raspodijeljena dividenda		-	-	-	-	-	(18.396)	-	-	(18.396)
Neto dobitak		-	-	-	-	-	175.909	-	-	175.909
Stanje 31. prosinca 2001.		399.495	-	804	16.848	20.110	493.797	5.890	(5.890)	931.054
Raspodijeljena dividenda		-	-	-	-	-	(18.396)	-	-	(18.396)
Neto dobitak		-	-	-	-	-	130.032	-	-	130.032
Stanje 31. prosinca 2002.		399.495	-	804	16.848	20.110	605.433	5.890	(5.890)	1.042.690

Priložene računovodstvene politike i bilješke sastavni su dio ovog izvješća o promjenama vlasničke glavnice.

Računovodstvene politike

Sažetak važnijih računovodstvenih politika je sljedeći:

Osnove računovodstva

Društvo vodi svoje poslovne knjige u kunama sukladno hrvatskom zakonu i računovodstvenim načelima i praksi koje se pridržavaju društva u Hrvatskoj.

Osnove pripreme financijskih izvješća

Financijska izvješća Društva su sastavljena po načelu povijesnih troškova, s izuzećem financijskih instrumenata koji su iskazani po fer vrijednosti, te sukladno hrvatskom zakonu i Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja koje je izdao Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Sljedeći uvođenje Međunarodnog računovodstvenog standarda (MRS-a) 39, Financijski instrumenti: priznavanje i mjerenje, ulaganja definirana za prodaju prikazuju se po fer vrijednosti, potraživanja po amortiziranom trošku nabave, a svi izvedeni financijski instrumenti (npr. ugrađeni derivati) se prikazuju kao imovina ili obveze. Početno stanje glavnice Društva (zadržana dobit) ispravljeno je na dan 1. siječnja 2001. godine. Usporedne stavke iz prethodne godine nisu prepravljene.

Valuta izvješćivanja

Financijska izvješća Društva su sastavljena u kunama. Službeni tečaj na dan 31. prosinca 2002. godine bio je 7,1464 kuna (31. prosinca 2001. godine 8,3560 kuna) za 1 američki dolar (USD) i 7,442 kuna (31. prosinca 2001. godine 7,370 kuna) za 1 euro (EUR).

Promjene u prezentiranju ili klasifikaciji pojedinih stavki financijskih izvješća

Da bi postigli što vjerodostojniju prezentaciju, određeni iznosi prihoda, rashoda i stavki u bilanci stanja su reklasificirani i reklasifikacije su napravljene za odgovarajuće brojke da bi bile u skladu s ovogodišnjim prikazivanjem.

Dugotrajna nematerijalna imovina

Dugotrajna nematerijalna imovina se sastoji od softvera (SAP, SOFTPRO) i iskazana je po trošku nabave. Amortizira se po linearnoj metodi tijekom 4 godine.

Dugotrajna materijalna imovina

Dugotrajna materijalna imovina iskazana je po povijesnom trošku ispravljenom za efekte hiperinflacije prije 31. prosinca 1993. godine sukladno Međunarodnom računovodstvenom standardu broj 29 umanjenom za akumulirani ispravak vrijednosti.

Amortizacija je obračunana po linearnoj metodi sukladno korisnom vijeku upotrebe određenog oblika imovine kako slijedi:

Građevinski objekti	5 - 30 godina
Tehnička oprema	4 - 10 godina
Ostalo (vozila, alati, namještaj i ostali inventar)	4 - 7 godina

Troškovi popravaka i održavanja terete prihod onog obračunskog razdoblja u kojemu nastanu.

Stanovi Društva koje su zaposleni unajmili iskazani su na istoj osnovi kao i dugotrajna materijalna imovina.

Umanjenje vrijednosti imovine

Vrijednost materijalne i nematerijalne imovine se pregledava zbog mogućnosti umanjenja vrijednosti imovine kad događaji ili promijenjene okolnosti ukazuju da knjigovodstvena vrijednost imovine možda nije povrativa. U slučaju kada knjigovodstvena vrijednost imovine prijeđe svoju povrativu vrijednost, gubitak od umanjenja imovine tereti račun dobitka i gubitka na stavkama materijalne i nematerijalne imovine, iskazane po trošku nabave. Povrativa vrijednost je veći iznos između neto prodajne cijene i njene uporabne vrijednosti.

Financijski instrumenti se pregledavaju radi umanjenja vrijednosti na datum svake bilance stanja.

Novac i novčani ekvivalenti

Novac podrazumijeva novac u bankama i gotovinu. Novčani ekvivalenti uključuju depozite po viđenju i oročene depozite s dospeljećem do tri mjeseca.

Potraživanja

Potraživanja su iskazana po njihovoj fer vrijednosti i vode se po amortiziranom trošku. Potraživanja su ispravljena do njihove utržive vrijednosti putem ispravka vrijednosti za sumnjiva i sporna potraživanja.

Zalihe

Zalihe su iskazane po vrijednosti troška nabave (u načelu FIFO) ili neto utržive vrijednosti, ovisno o tome koja je niža. Trošak nabave sadržava materijal, troškove rada (plaće) i povezane opće troškove.

Zastarjele zalihe i zalihe koje imaju sporiji obrtaj su ispravljene do njihovih procijenjenih utrživih vrijednosti.

Ulaganja

Ulaganja se svrstavaju u sljedeće kategorije: ona koja se drže do dospeljeća i ona koja su raspoloživa za prodaju. Ulaganja sa stalnim ili lako odredivim isplatama i unaprijed određenim dospeljećem, a koja Društvo ima namjeru držati do dospeljeća, svrstavaju se u ulaganja koja se drže do dospeljeća. Sva ostala ulaganja, osim zajmova i potraživanja koja potječu od Društva, su definirana kao ulaganja raspoloživa za prodaju.

Ulaganja se u početku vrednuju po trošku, što je fer vrijednost dane imovine, uključujući trošak prenošenja vlasništva. Ulaganja koja su raspoloživa za prodaju naknadno se vrednuju po fer vrijednosti, bez odbitaka troškova prenošenja vlasništva koji se mogu pojaviti kod prodaje ili drugog otpisa. Ulaganja koja se drže do dospeljeća te zajmovi i potraživanja koja potječu od Društva vode se po amortiziranom trošku, koristeći metodu efektivne kamatne stope.

Dobici ili gubici prilikom usklađivanja s fer vrijednošću ulaganja koja su raspoloživa za prodaju iskazuju se u neto dobitku ili gubitku za razdoblje i uključeni su u rezultat financijskih aktivnosti.

Porezi

Porezna obveza temelji se na poreznom dobitku financijske godine uzimajući u obzir i odgođene poreze. Odgođeni se porezi obračunavaju koristeći metodu obveze. Odgođeni porezi odražavaju neto porezni efekt privremenih razlika između računovodstvenih vrijednosti imovine i obveza za potrebe financijskog izvješćivanja i vrijednosti korištenih za potrebe utvrđivanja poreza na dobitak. Odgođena porezna sredstva i obveze se izračunavaju koristeći porezne stope za primjenu na oporezive dobitke u godinama u kojima se ove privremene razlike očekuju naplatiti ili podmiriti na osnovi poreznih stopa na dan bilance.

Izračunavanje odgođene porezne obveze i odgođenog poreznog sredstva odražava porezne efekte koji će nastati, prilikom naplate ili podmirenja knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza, a koje Društvo očekuje na dan izrade financijskih izvješća.

Odgođena porezna sredstva i obveze nisu diskontirane i klasičirane su kao dugotrajna imovina (obveze) u bilanci stanja. Odgođeno porezno sredstvo se priznaje kada je vjerojatno da će postojati dostatni oporezivi dobitci za koje se odgođeno porezno sredstvo može iskoristiti. Na svaki datum bilance, Društvo ponovo primjenjuje nepriznata odgođena porezna sredstva i utemeljenost računovodstvenog iznosa odgođenog poreznog sredstva.

Strana valuta

Poslovni događaji i transakcije u stranoj valuti preračunani su u kune primjenom tečaja na dan poslovnog događaja i transakcije. Potraživanja i obveze u stranoj valuti na dan bilance preračunani su po tečaju utvrđenom na dan bilance. Dobitak ili gubitak proizašao iz promjene tečaja od dana transakcije do datuma bilance evidentira se u računu dobitka i gubitka.

Priznavanje prihoda

Prihodi proizašli iz dugoročnih ugovora s kupcima priznaju se po stupnju dovršenosti. Stupanj dovršenosti mjeri se kao odnos nastalih troškova i planiranih ukupnih troškova. Ako je procijenjeno da troškovi dovršenja takvih ugovora prelaze preostale prihode po tim ugovorima, stvorena je rezerva za tako procijenjene gubitke u razdoblju u kojem su gubici procijenjeni.

Prihodi proizašli iz ostalih aktivnosti priznaju se u trenutku isporuke proizvoda, softvera i obavljanja usluga te predstavljaju realizirane iznose, isključujući porez na dodanu vrijednost.

Troškovi istraživanja i razvoja

Troškovi istraživanja i razvoja se priznaju u razdoblju u kojem su nastali. U 2002. godini, 4.215 tisuća kuna (u 2001. godini 4.384 tisuće kuna) je bilo potrošeno u svrhe istraživanja i razvoja i ti su troškovi bili uključeni u računu dobitka i gubitka jer nisu udovoljavali uvjetima kapitalizacije.

Troškovi mirovinskih planova i ostale naknade zaposlenicima

Društvo daje zaposlenicima nagrade za dugogodišnje zaposlenje ili za umirovljenje. Obveza i trošak ovih naknada određuju se koristeći metodu projekcije kreditne jedinice. Metoda projekcije kreditne jedinice uzima svako razdoblje provedeno u službi kao ostvarivanje prava na dodatnu jedinicu naknade i mjeri svaku jedinicu zasebno kako bi se izračunala konačna obveza. Obveza za ove naknade izračunava se kao sadašnja vrijednost budućih odljeva novca koristeći diskontnu stopu koja je slična kamatnoj stopi na državne obveznice, kad su valuta i uvjeti državnih obveznica u skladu s valutom i utvrđenim uvjetima obveze za naknade.

Ugrađeni derivati

Ugrađeni derivati su odvojeni od osnovnog ugovora i vode se kao derivati ako su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

- ekonomska obilježja i rizici ugrađenog derivata nisu usko povezani s ekonomskim obilježjima i rizicima osnovnog ugovora;
- odvojeni instrument s istim uvjetima kao i ugrađeni derivat zadovoljio bi definiciju derivata; i
- hibridni (kombinirani) instrument se ne vrednuje po fer vrijednosti čije se promjene iskazuju u neto dobitku ili gubitku. Za Društvo, ovi uvjeti su zadovoljeni u većini prodajnih i kupovnih ugovora koji se temelje na valutama koje nisu valute nijedne ugovorne strane. Stoga su ugrađeni terminski valutni ugovori odvojeni od osnovnih ugovora i vrednuju se po fer vrijednosti instrumenta na datum bilance. Fer vrijednost ugrađenog terminskog valutnog ugovora je određena prema tečaju inozemnih valuta na trenutnom tečajnom tržištu na datum bilance.

Rezerviranja

Rezerviranje je potrebno napraviti onda, i samo onda, kada Društvo ima sadašnju obvezu (zakonsku ili izvedenu) kao rezultat prošlog događaja i vjerojatno je da će (tj. vjerojatnije nego da neće) podmirenje obveza zahtijevati odljev resursa s ekonomskim koristima, a iznos obveze može se utvrditi pouzdanom procjenom. Rezerviranja se analiziraju na datum bilance uz odgovarajuće ispravke vrijednosti kako bi se iskazala najbolja moguća procjena. Najznačajnija rezerviranja u financijskim izvješćima su rezerviranja troškova za izdane garancije, obračunane penale i sudske tužbe.

Bilješke uz financijska izvješća

1

Prihodi od prodaje

>

	<i>u tisućama kuna</i>	
	2002. godina	2001. godina
Prihodi od prodaje u zemlji	312.947	242.495
Prihodi od prodaje u ZND-u i susjednim zemljama	583.649	401.916
Prihodi od prodaje unutar Europske unije	238.983	252.270
Prihodi od prodaje u bivšoj Jugoslaviji, osim Hrvatske	245.546	206.758
Ostali prihodi od izvoza	33.010	134.738
	1.414.135	1.238.177

Od ukupnih prihoda od prodaje koji iznose 1.414 milijuna kuna, prihodi od prodaje proizvoda iznose 858 milijuna kuna (2001. godine 801 milijun kuna), a prihodi od usluga iznose 556 milijuna kuna (2001. godine 437 milijuna kuna).

Prihod od prodaje sadrži prihod po ugovorima o izgradnji priznat kao prihod u iznosu od 865 milijuna kuna (2001. godine 782 milijuna kuna).

2

Informacije po segmentima

>

<i>u tisućama kuna</i>	Mobilni sustavi		Višeuslužne mreže		Ostalo	Ukupno		
	2002. godina	2001. godina	2002. godina	2001. godina	2002. godina	2001. godina	2002. godina	2001. godina
Vanjska prodaja	558.445	549.696	773.011	613.555	111.265	113.925	1.442.721	1.277.176
Rezultati po segmentima	94.734	82.819	151.001	128.827	9.438	12.995	255.173	224.641
Neraspoređeni troškovi Društva							(36.020)	(42.237)
Dobitak iz osnovne djelatnosti							219.153	182.404
Financijski prihodi							79.547	107.143
Financijski rashodi							(130.434)	(69.568)
Neto dobitak iz financijskih aktivnosti							(50.887)	37.575
Dobitak prije oporezivanja							168.266	219.979
Porezi							(38.234)	(44.070)
Dobitak financijske godine							130.032	175.909

Mobilni sustavi

Ovaj segment osigurava sistemska rješenja i mreže uglavnom za operatore pokretne telefonije.

Višeuslužne mreže

Ovaj segment osigurava proizvode i rješenja za nepokretne mreže, kao što su uskopojasne i širokopojasne mreže.

Ostalo

Ovaj segment uključuje poslovne mreže, namjenske mreže, kabele i komponente, komunikacijske sustave za potrebe obrane i zajedničke usluge potpore.

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

2

Informacije po segmentima (nastavak)

<i>u tisućama kuna</i>	Mobilni sustavi		Višeslužne mreže		Ostalo	Ukupno		
	2002. godina	2001. godina	2002. godina	2001. godina	2002. godina	2001. godina	2002. godina	2001. godina
Imovina po segmentima	276.166	239.997	382.275	267.902	55.023	49.743	713.464	557.642
Neraspodijeljena imovina Društva							769.584	662.062
Ukupna imovina Društva							1.483.048	1.219.704
Obveze po segmentima	86.762	46.104	120.098	51.465	17.286	9.556	224.146	107.125
Neraspodijeljene obveze Društva							1.258.902	1.112.579
Ukupne obveze Društva							1.483.048	1.219.704
Amortizacija	10.587	13.227	14.655	14.765	2.109	2.741	-	-
Ostali nenovčani troškovi	8.873	2.746	12.282	3.056	1.768	569	-	-

Cjelokupna imovina Društva smještena je u Hrvatskoj.

3

Ostali poslovni prihodi

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Prihod od provizije	13.383	12.667
Ukidanje rezerviranja za kratkotrajnu i dugotrajnu imovinu (bilješka 30)	5.564	16.996
Prihodi od restorana	-	1.171
Ostalo	9.639	8.147
	28.586	38.981

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

4

Ostali vanjski troškovi (usluge)

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Podizvođači		126.481	53.981
Naknade za preuzete licence		49.610	40.597
Telekomunikacijski i transportni troškovi		37.154	34.313
Usluge održavanja		32.361	32.845
Usluge i podrška informacijskih sustava i tehnologije		6.583	7.140
Ostale vanjske usluge		46.066	48.254
		<hr/>	<hr/>
		298.255	217.130
		<hr/>	<hr/>

Usluge podizvođača radova uključuju podizvođače za projekte, provizije plaćene konzultantima i slično.

Društvo plaća naknade za korištenje licence za prodaju AXE i ostalih proizvoda. U 2002. godini metoda izravne naknade za licencu je promijenjena, te se naknada plaća kao postotak od prodaje BMSN proizvoda i rješenja umjesto plaćanja fiksne naknade za prodane proizvode (bilješka 32). Nova metoda se primjenjuje samo na ugovore potpisane u 2002. godini, a za ugovore potpisane prije 2002. godine primjenjuje se stara metoda.

5

Troškovi osoblja

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Bruto plaće		197.685	193.453
Doprinosi za zdravstveno i mirovinsko osiguranje		33.881	29.896
Ostali troškovi osoblja		15.857	21.572
		<hr/>	<hr/>
		247.423	244.921
<i>Od toga:</i>			
Neto plaće		125.300	123.088
Porezi i doprinosi		106.266	100.261
Ostali troškovi osoblja		15.857	21.572
		<hr/>	<hr/>
		247.423	244.921
		<hr/>	<hr/>

Na kraju godine Društvo je zapošljavalo sljedeće osoblje:

	2002. godina	2001. godina
Centar za projektiranje i komunikacijska rješenja	167	181
Usluge kupcima	249	250
Institut za telekomunikacije	379	361
Prodaja	71	70
Funkcije podrške (financije, informatika, nabava, pravo, kadrovi, nekretnine, logistika)	228	268
Zaposleni koji rade u inozemstvu	15	32
	<hr/>	<hr/>
	1.109	1.162
	<hr/>	<hr/>

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

6

Amortizacija i vrijednosno usklađivanje dugotrajne imovine <

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Amortizacija dugotrajne materijalne imovine	46.434	49.444
Amortizacija dugotrajne nematerijalne imovine	2.854	2.337
Gubitak zbog umanjenja vrijednosti imovine	5.900	9.054
Rezerviranje za troškove rušenja zgrada izvan upotrebe	3.185	-
	<u>58.373</u>	<u>60.835</u>

Gubitak zbog umanjenja vrijednosti imovine nastao je kod određenih građevinskih objekata kod kojih je povrativa vrijednost bila ispod neto knjigovodstvene vrijednosti (bilješka 15).

7

Vrijednosno usklađivanje kratkotrajne imovine <

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Vrijednosno usklađivanje potraživanja od kupaca	22.923	44.828
Naplaćena otpisana potraživanja	(47.290)	(38.202)
Vrijednosno usklađivanje zaliha	6.942	7.297
	<u>(17.425)</u>	<u>13.923</u>

8

Rezerviranje za rizike <

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Rezerviranje za izdane garancije	9.390	1.694
Rezerviranje za obračunane penale	1.004	-
	<u>10.394</u>	<u>1.694</u>

9

Ostali troškovi poslovanja <

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Putni troškovi i dnevnice	32.769	39.189
Troškovi obrazovanja	5.899	11.488
Ostali poslovni troškovi	20.271	18.791
	<u>58.939</u>	<u>69.468</u>

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

10

Financijski prihodi

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Prihodi od kamata		24.958	28.654
Pozitivne tečajne razlike		44.850	75.651
Dobici od svođenja na fer vrijednost ugrađenih derivata		9.739	2.838
		<u>79.547</u>	<u>107.143</u>

11

Financijski rashodi

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Negativne tečajne razlike		(114.743)	(63.676)
Troškovi kamata		(543)	(1.476)
Gubici od svođenja na fer vrijednost ugrađenih derivata		(15.028)	(4.416)
Ostalo		(120)	-
		<u>(130.434)</u>	<u>(69.568)</u>

12

Porezi

>

Porez na dobitak je izračunan u vrijednosti od 20% oporezivog dobitka Društva.

Porezi obuhvaćaju:

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godina	2001. godina
Porez na dobitak tekuće godine		(36.163)	(37.269)
Odgođeno porezno sredstvo proizašlo iz privremenih razlika		(2.071)	(6.801)
Porezi		<u>(38.234)</u>	<u>(44.070)</u>

Kretanje i sastav odgođenog poreznog sredstva je kako slijedi:

	<i>u tisućama kuna</i>	31. prosinca 2001. godine	Prihod ili trošak u računu dobitka i gubitka	31. prosinca 2002. godine
Rezerviranja za sporna potraživanja		9.394	(6.342)	3.052
Rezerviranja za zastarjele zalihe		1.459	723	2.182
Rezerviranja za naknade zaposlenicima		793	(144)	649
Gubitak zbog umanjenja vrijednosti imovine		1.811	1.254	3.065
Rezerviranja za gubitke u ugovorima o izgradnji		462	(462)	-
Dugoročna potraživanja za prodane stanove		1.331	(105)	1.226
Utjecaji MRS-a 39		-	3.005	3.005
		<u>15.250</u>	<u>(2.071)</u>	<u>13.179</u>

12

Porezi (nastavak)

<

Iskorištavanje odgođenog poreznog sredstva proizašlog iz rezerviranja za sporna potraživanja ovisi o naplati ispravljenih potraživanja, mogućim tužbama protiv kupaca i postojanju oporezivih dobitaka u budućnosti.

Odnos između poreznog troška i računovodstvenog dobitka može biti prikazan na sljedeći način:

u tisućama kuna	2002. godina	2001. godina
Dobitak prije oporezivanja	168.266	219.979
Porez na dobitak 20% (2001. godine, 20%)	33.653	43.996
Porezni utjecaj neoporezivih prihoda na utvrđivanje oporezivog dobitka: Utjecaji MRS-a 39	(95)	(1.361)
Porezni utjecaj porezno nepriznatih rashoda na utvrđivanje oporezivog dobitka: Ispravak vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja	3.287	271
Troškovi reprezentacije	1.357	1.164
Ostalo	32	-
Porez na dobitak tekuće godine	38,234	44.070

Društvo je ispravilo vrijednost određenih sumnjivih potraživanja. Od 2001. godine otpisana potraživanja su porezno priznati trošak ako je potraživanje starije od 120 dana ili ako je Društvo utužilo kupca. Ako kupac nije utužen do isteka zakonskog roka zastare, ispravljeni iznos, prethodno porezno priznat, postaje oporeziv. Na kraju godine, iznos ispravka vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja od 45 milijuna kuna (bilješka 21) uključuje iznos od 28 milijuna kuna porezno dopuštenog rezerviranja iz 2002. i 2001. godine i utjecaj tečajnih razlika u iznosu od 2 milijuna kuna koji se ne uključuje u privremenu poreznu razliku.

13

Zarada po dionici

<

	2002. godina	2001. godina
Neto dobitak razdoblja (tisuće kuna)	130.032	175.909
Vagana sredina ukupnog broja dionica osim vlastitih	1.314.026	1.314.026
Zarada po dionici (kuna)	98.96	133.87

Osnovna i potpuno razrijeđena zarada po dionici su jednake budući da Društvo nema razrijeđenih potencijalnih običnih dionica.

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

14

Nematerijalna imovina

>

Nematerijalna imovina predstavlja kupljene softverske programe (SAP, SOFTPRO). Promjene vrijednosti nematerijalne imovine u godini završenoj 31. prosinca 2002. godine mogu se analizirati kako slijedi:

<i>u tisućama kuna</i>	Stanje 1. siječnja 2002. godine	Povećanja	Smanjenja	Stanje 31. prosinca 2002. godine
Trošak nabave	12.875	2.613	(3.304)	12.184
Ispravak vrijednosti	(7.799)	(2.853)	3.028	(7.624)
Neto knjigovodstvena vrijednost	5.076	(240)	(276)	4.560

Razdoblje amortizacije nematerijalne imovine iznosi prosječno 4 godine. Smanjenje vrijednosti nematerijalne imovine tijekom godine odnosi se na zastarjele licence koje se više ne upotrebljavaju.

Promjene vrijednosti dugotrajne materijalne imovine u godini završenoj 31. prosinca 2002. godine mogu se analizirati kako slijedi:

<i>u tisućama kuna</i>	Stanje 1. siječnja 2002. godine	Povećanja	Smanjenja	Prijenosi	Stanje 31. prosinca 2002. godine
Nabavna vrijednost					
Zemljište	18.163	-	-	-	18.163
Zgrade	159.319	-	(915)	2.037	160.441
Tehnička oprema	225.730	-	(57.964)	39.570	207.336
Ostalo (vozila, alati, namještaj i ostali inventar)	55.045	-	(6.152)	7.309	56.202
Investicije u tijeku	15	48.916	(4)	(48.916)	11
Predujmovi dobavljačima	8	-	-	-	8
Ukupno	458.280	48.916	(65.035)	-	442.161
<i>u tisućama kuna</i>	Stanje 1. siječnja 2002. godine	Amortizacija	Smanjenja	Umanjenje vrijednosti	Stanje 31. prosinca 2002. godine
Ispravak vrijednosti i gubitak od umanjenja vrijednosti imovine					
Zgrade	(108.093)	(4.384)	631	(5.900)	(117.746)
Tehnička oprema	(140.292)	(37.009)	53.170	-	(124.131)
Ostalo (vozila, alati, namještaj i ostali inventar)	(34.384)	(5.042)	5.990	-	(33.436)
Ukupno	(282.769)	(46.435)	59.791	(5.900)	(275.313)
Neto knjigovodstvena vrijednost	175.511				166.848
Neto knjigovodstvena vrijednost stanova	1.679				1.508
	177.190				168.356

Povećanja dugotrajne imovine uglavnom se odnose na kupovinu kompjutorske i telekomunikacijske opreme. Velik dio povećanja odnosi se na namještaj zbog preuređenja poslovnih prostora u 2002. godini.

Potpuno amortizirana dugotrajna imovina

Dugotrajna imovina nabavne vrijednosti 91.128 tisuća kuna (2001. godine 113.231 tisuću kuna) još uvijek se koristi iako je potpuno amortizirana na dan 31. prosinca 2002. godine.

Gubitak od umanjenja vrijednosti imovine

Uprava je provela pregled umanjenja vrijednosti određenih zgrada. Rezultat tog pregleda ukazao je na to da se jednoj zgradi u posjedu Društva smanjila vrijednost. Vrijednost spomenute zgrade je smanjena na povrativu vrijednost koja je neto prodajna cijena procijenjena na osnovi primljenih ponuda za kupnju te zgrade. Gubitak od umanjenja vrijednosti priznat u računu dobitka i gubitka za 2002. godinu bio je 5.900 tisuća kuna (bilješka 6). Neto knjigovodstvena vrijednost spomenutih zgrada je 14 milijuna kuna na dan 31. prosinca 2002. godine.

Ugovorne obveze

Nerealizirane ugovorne obveze za kupnju dugotrajne imovine na kraju godine iznose 4.581 tisuću kuna (2001. godine 2.438 tisuća kuna).

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

16

Ulaganja

>

Ulaganja se mogu analizirati kako slijedi:

u tisućama kuna	2002. godine	2001. godine
Zagrebačka banka - depozit	9.513	9.420
Hrvatska poštanska banka, smanjeno za iznos od 14 tisuća kuna ispravka vrijednosti	369	369
Volksbank leasing d.o.o. - depozit	287	-
	<hr/>	<hr/>
	10.169	9.789
	<hr/>	<hr/>

Oročeni depoziti s dospijecem dužim od 3 mjeseca imaju kamatnu stopu od 1,14% do 3,48% godišnje.

17

Ulaganja u ovisna društva

>

u tisućama kuna	2002. godine	2001. godine
ETK Poslovna rješenja d.o.o	20	-
ETK Programska rješenja d.o.o	20	-
	<hr/>	<hr/>
	40	-
	<hr/>	<hr/>

Društvo je tijekom godine osnovalo dva ovisna društva-kćeri da budu spremna u slučaju da se pojavi potreba prijenosa dijela poslovanja Društva na nova društva. Do kraja godine niti jedno od ovih društava nije počelo s poslovanjem i njihove bilance stanja se sastojе jedino od novca uplaćenog od strane Društva-majke kao osnivačkog kapitala. Zbog toga konsolidacija financijskih izvješća nije napravljena.

18

Ulaganja u pridružena društva

>

Tijekom 1999. godine Društvo je osnivanjem društva EXI d.o.o. za usluge u telekomunikacijama, Zagreb, ušlo u zajedničko ulaganje s društvom EXI Limited, Manchester, Velika Britanija. Udio vlasništva u pridruženom Društvu iznosi 25% i bit će smanjeno na 10% po ostvarenju određenih ciljeva. Ovo ulaganje je iskazano po metodi troška. Da je ulaganje iskazano po metodi udjela, dobitak financijske godine bio bi 373 tisuće kuna manji, a neto imovina na kraju godine bila bi 1.030 tisuća kuna veća od iskazane u priloženim izvješćima.

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

19

Dugotrajna potraživanja

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godine	2001. godine
<i>Dugotrajni dio</i>		
Kupci u inozemstvu	66.060	94.512
Kupci u zemlji	4.344	12.816
Potraživanja za stanove	4.945	5.827
Kreditni zaposlenima	3.236	3.836
	<u>78.585</u>	<u>116.991</u>

Potraživanja od kupaca u inozemstvu izražena su ili u američkim dolarima ili u eurima. Potraživanja od kupaca u zemlji i u inozemstvu osigurana su bankovnim garancijama i akreditivima. Kratkoročni dio dugotrajnih potraživanja od kupaca iskazan je kao kratkotrajna imovina, potraživanja.

Dugotrajni dio domaćih i inozemnih potraživanja s dospijećem u 2004. godini iznosi 62.712 tisuća kuna, a u 2005. godini iznosi 7.692 tisuće kuna.

Potraživanja za stanove iskazana su po amortiziranom trošku i umanjena za pripadajuću obvezu prema Republici Hrvatskoj.

Tijekom 1999. godine Društvo je određenom broju zaposlenih odobrilo stambene kredite u iznosu od 3,9 milijuna kuna. Kamatna stopa ovih kredita povoljnija je od tržišnih kamatnih stopa. Otplata svakog kredita povezana je s protuvrijednošću eura, a vrši se odbitkom iz mjesečne plaće. Krediti su osigurani hipotekama na kuće ili stanove.

20

Zalihe

Zalihe obuhvaćaju sljedeće:

<i>u tisućama kuna</i>	Bruto		Vrijednosno usklađenje		Neto	
	2002. godine	2001. godine	2002. godine	2001. godine	2002. godine	2001. godine
Sirovine i materijal	86.921	31.373	(8.922)	(5.985)	77.999	25.388
Poluproizvodi i proizvodnja u tijeku	20.198	10.310	(123)	(300)	20.075	10.010
Gotovi proizvodi	6.390	5.190	(1.533)	(678)	4.857	4.512
	<u>113.509</u>	<u>46.873</u>	<u>(10.578)</u>	<u>(6.963)</u>	<u>102.931</u>	<u>39.910</u>
Predujmovi dobavljačima	-	1.153	-	-	-	1.153
	<u>113.509</u>	<u>48.026</u>	<u>(10.578)</u>	<u>(6.963)</u>	<u>102.931</u>	<u>41.063</u>

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

21

Potraživanja od kupaca

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godine	2001. godine
Kupci u inozemstvu		201.575	168.082
Kratkotrajni dio dugotrajnih potraživanja		189.193	229.568
Ukupni kupci u inozemstvu		390.768	397.650
Kupci u zemlji		139.660	45.465
Kratkotrajni dio dugotrajnih potraživanja		12.025	47.692
Ukupni kupci u zemlji		151.685	93.157
Ispravak vrijednosti sumnjivih ili spornih potraživanja		(44.927)	(111.625)
		497.526	379.182

22

Ostala potraživanja

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godine	2001. godine
Potraživanja od zaposlenih		80	587
Potraživanja za porez na dodanu vrijednost		20.508	3.309
Ostala potraživanja		1.022	190
		21.610	4.086

23

Financijska imovina

>

	<i>u tisućama kuna</i>	2002. godine	2001. godine
Ulaganja raspoloživa za prodaju		90.920	35.322
Zajmovi, depoziti i garancije		852	6.113
Ugrađeni terminski valutni ugovori		8.380	2.839
		100.152	44.274

Ulaganja raspoloživa za prodaju sastoje se od obveznica Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje (HZZO) u iznosu od 19.926 tisuća kuna (denominirano u eurima) s dospijećem u 2004. godini i godišnjom kamatnom stopom od 8,5%, obveznica Ministarstva financija u iznosu od 16.239 tisuća kuna (denominirano u eurima) s dospijećem u 2008. godini i godišnjom kamatnom stopom 6,875%, obveznica Ministarstva financija u iznosu od 22.881 tisuću kuna (denominirano u eurima) s dospijećem u 2012. godini i godišnjom kamatnom stopom 6,875% te dionica u investicijskim fondovima u iznosu od 31.874 tisuća kuna (denominirano u eurima). Njihova fer vrijednost je procijenjena na datum bilance prema cijenama kotiranim na Zagrebačkoj burzi na dan 31. prosinca.

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

24

Novac i novčani ekvivalenti

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godine	2001. godine
Gotovina i depoziti po viđenju	145.072	151.601
Oročeni depoziti s dospelom do 3 mjeseca	296.401	241.961
	<u>441.473</u>	<u>393.562</u>

Novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju 95% depozita u stranoj valuti (2001. godine 96%) i 5% depozita u kunama (2001. godine 4%).

25

Kapital i rezerve

Na dan 31. prosinca 2002. godine vlasnička glavica Društva sastoji se od 1.331.650 redovnih dionica, čija je ukupna upisana vrijednost 399.495 tisuća kuna. Nominalna vrijednost dionice je 300 kuna.

Smanjenje dioničkog kapitala Društva u iznosu od 101.871 tisuću kuna temelji se na odluci Skupštine dioničara iz 1998. godine i isplaćeno je dioničarima u iznosu od 101.067 tisuća kuna, što je registrirano na sudu 24. ožujka 2000. godine. Iznos razlike od 804 tisuća kuna odnosi se na vlastite dionice posjedovane na taj dan i iskazan je kao premija na emitirane dionice.

Dioničari Društva na dan 31. prosinca 2002. godine su:

	Broj dionica	%
Telefonaktiebolaget LM Ericsson	653.473	49.07%
Mali dioničari i financijske institucije	616.331	46.29%
Hrvatski fond za privatizaciju	44.222	3.32%
Vlastite dionice	17.624	1.32%
	<u>1.331.650</u>	<u>100.00%</u>

Rezerve za vlastite dionice utvrđene su prije otkupljivanja vlastitih dionica kako je zahtijevano Zakonom o trgovačkim društvima. Vlastite dionice nisu prodane tijekom jedne godine od njihove nabave kako je propisano Zakonom o trgovačkim društvima. Nakon savjetovanja s pravnim savjetnicima, Uprava je mišljenja da ne može doći do materijalno značajnih posljedica zbog nepoštivanja ove odredbe Zakona.

Zakonske rezerve stvorene su izdvajanjem 5% dobitka tekuće godine, sve dok te rezerve ne dosegnu 5% upisane vlasničke glavice. Zakonska rezerva može se koristiti za pokrivanje gubitaka ako je za njihovo pokrivanje dobitak financijske godine nedostatan ili ako ne postoje druge rezerve. Društvo je dostiglo propisanu visinu zakonskih rezervi u 2000. godini te nije bilo dodatnih izdvajanja.

Rezerve iz pretvorbe nastale su kao rezultat privatizacije Društva nakon izvršene procjene vrijednosti Društva.

Slijedeći uvođenje MRS-a 39, Financijski instrumenti: priznavanje i mjerenje, ulaganja raspoloživa za prodaju prikazuju se po fer vrijednosti, potraživanja po amortiziranom trošku nabave, a svi derivati (npr. ugrađeni derivati) se priznaju kao imovina ili obveze. Kao rezultat ove promjene, početno stanje glavice (zadržana dobit) na dan 1. siječnja 2001. godine je ispravljeno. Usporedne stavke iz prethodne godine nisu bile prepravljene.

Dividende u novcu, odobrene i isplaćene, bile su kako slijedi:

	2002. godina <i>u kunama</i>	2001. godina <i>u tisućama kuna</i>
14,00 po dionici za 2001. godinu	18.396	-
14,00 po dionici za 2000. godinu	-	18.396

Uprava će predložiti dividendu u iznosu od 14,00 kuna po dionici za 2002. godinu.

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

26

Obveze prema zaposlenicima

>

Društvo nema nikakav poseban model mirovinskog osiguranja za svoje zaposlenike ili Upravu. Za sve zaposlenike plaćaju se zakonski doprinosi za mirovinsko osiguranje. Ti doprinosi tvore osnovu za mirovine koje Hrvatski mirovinski fond isplaćuje hrvatskim zaposlenicima nakon njihova odlaska u mirovinu. U dodatku, tijekom 2001. godine Društvo je potpisalo dodatak Kolektivnom ugovoru po kojemu zaposlenici imaju mogućnost prijevremenog odlaska u mirovinu.

Ipak, Društvo isplaćuje jednokratnu otpremninu u iznosu od 8 tisuća kuna svakom zaposleniku koji odlazi u mirovinu. Dodatno, Društvo isplaćuje jubilarne nagrade za svakih 5 godina odrađenih u Društvu, počevši od desete pa do četrdesete godine radnog staža.

Glavne aktuarske pretpostavke korištene pri određivanju iznosa obveza za otpremnine i jubilarne nagrade na dan 31. prosinca 2002. godine bile su diskontna stopa od 7% i stopa prosječnog odlaska zaposlenika od 1,5%.

27

Dugoročni krediti

>

Dugoročni krediti predstavljaju obveze prema financijskim institucijama, čije se podmirenje očekuje nakon konačnog utvrđivanja duga bivše Jugoslavije. Kao posljedica toga još nisu određeni rokovi otplate, osim za iznos od 2.217 tisuća kuna (298 tisuća eura) koji se odnosi na Hermes Kreditversicherungs A.G. (Njemačka), a koji će biti otplaćen u razdoblju od 1998. do 2003. godine. Ovaj kredit nosi godišnju kamatu od 7,9%. Preostali iznos od 1.935 tisuća kuna odnosi se na dva kredita od tvrtki Crediop i Centrobanca iz Italije koji nose kamatnu stopu definiranu od strane talijanskih monetarnih vlasti uvećanu za 0,4% godišnje.

28

Kratkoročne financijske obveze

>

u tisućama kuna

	2002. godine	2001. godine
Kratkoročni dio dugoročnih kredita	201	169
Ugrađeni terminski valutni ugovori	19.444	4.416
	19.645	4.585

29

Obveze prema dobavljačima i ostale kratkoročne obveze

>

u tisućama kuna

	2002. godine	2001. godine
Obveze prema dobavljačima	28.033	22.910
Obveze prema zaposlenicima	33.399	35.224
Obveze po osnovi poreza i doprinosa	3.350	290
Ostale kratkoročne obveze	158	336
	64.940	58.760

Obveze prema zaposlenicima uključuju nagradnu plaću u iznosu od 17 milijuna kuna (2001. godine 19 milijuna kuna).

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

30

Rezerviranja

<

Rezerviranja se odnose na troškove rezerviranja za obračunane penale i troškove za izdane garancije. Kretanja su bila kako slijedi:

<i>u tisućama kuna</i>	Rezerviranja za garancije	Rezerviranja za penale	Ukupno
Stanje 31. prosinca 2001. godine	8.435	13.709	22.144
Rezerviranja tijekom godine	14.102	1.004	15.106
Ukinuta rezerviranja tijekom godine	(2.325)	(3.239)	(5.564)
Iskorištena rezerviranja tijekom godine	(4.712)	-	(4.712)
Stanje na dan 31. prosinca 2002. godine	15.500	11.474	26.974

Rezerviranje za troškove za izdane garancije napravljeno je da bi pokrilo očekivane troškove garancija za proizvode prodane tijekom godine. Rezerviranje za troškove penala napravljeno je da bi pokrilo eventualna potraživanja od kupaca u slučaju kašnjenja u isporukama proizvoda i usluga do kojih je došlo tijekom godine. Ova rezerviranja nisu diskontirana jer utjecaj diskontiranja nije materijalno značajan. Iskorištenje troška garancije i penala očekuje se tijekom sljedeće godine.

31

Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućeg razdoblja

<

<i>u tisućama kuna</i>	2002. godine	2001. godine
Predujmovi od kupaca u zemlji	2.135	3.338
Predujmovi od kupaca u inozemstvu	55.602	44.463
Odgođeni prihodi	52.125	16.377
Odgođeno plaćanje troškova restrukturiranja	3.993	1.226
Odgođeno plaćanje ostalih troškova	42.825	19.642
	156.680	85.046

Predujmovi od kupaca u inozemstvu uključuju 16 milijuna kuna primljenih predujmova u razdoblju između 1989. i 1992. godine od poštanskih i telegrafskih poduzeća bivše Jugoslavije. Tijekom 2000. i 2001. godine s tim poduzećima su potpisani novi ugovori i otpočele su nove isporuke. Ovi predujmovi su iskazani po trošku nastanka budući da postoji značajna neizvjesnost kada će se moći iskoristiti.

Odgođeni prihodi uglavnom predstavljaju obveze prema kupcima po ugovorima o izgradnji, za koje posao još nije izvršen.

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

32

Potraživanja i obveze prema povezanim društvima

>

Stanje obveza i potraživanja prema povezanim društvima bilo je kako slijedi:

u tisućama kuna	Potraživanja		Obveze	
	2002. godine	2001. godine	2002. godine	2001. godine
Ericsson Telecom (ETX)	792	7.875	7.664	39.873
Ericsson Radio System (Access) (ERA)	18.395	12.195	86.587	27.986
Ericsson AB (EAB)	-	-	38.898	-
Ericsson Microwave Systems (EMW)	-	-	630	1.965
Ericsson Utvecklings Alvsjo (UAB)	1.734	2.478	8	-
Ericsson Telefonaktiebolaget LM (LME)	53	-	3.417	1.875
Ericsson Business Consulting (EBC)	-	-	3.942	5.680
Ericsson TEI Roma (TEI)	1.202	441	-	-
Ericsson Corporatia AO (ECR)	27	9	815	1.201
Kongsberg Defence Communication	-	866	-	-
LM Ericsson Limited (LMI)	10	-	2.106	2.315
Ericsson SP Z.O. (EPO)	-	-	4.093	-
Ericsson Network Technologies AB (ECA)	-	-	3.352	-
Ericsson Telecomunicacoes S.A.(EDB)	-	-	5.354	-
Ericsson Global IT services AB (GIS)	-	-	925	-
Ericsson Austria Gmbh-Lim.Liab.Comp.	2.002	-	-	-
Ericsson Sverige AB (ESE)	1.084	-	-	-
Ericsson SA LTS (ESA)	11.812	-	-	-
Other	5.491	6.205	979	2.452
	<u>42.602</u>	<u>30.069</u>	<u>158.770</u>	<u>83.347</u>

50

Ukupna nabava roba i usluga od društava unutar Ericsson grupe tijekom 2002. godine iznosila je 682 milijuna kuna (2001. godine 542 milijuna kuna uključujući naknade za licence), a prihodi od prodaje društvima unutar Ericsson grupe iznosili su 231 milijun kuna (2001. godine 249 milijuna kuna). Transakcije su dogovarane direktno između uključenih strana i na pojedinačnoj osnovi.

Društvo plaća naknade za preuzete licence u vezi s prodajom telefonskih centrala AXE i ostalih proizvoda. Ne postoje drugi troškovi za korištenje identiteta Ericsson grupe i drugih usluga Grupe.

Ukupne naknade izvršnom poslovdstvu iznosile su 11.981 tisuću kuna u 2002. godini (2001. godine 12.262 tisuće kuna) i uključene su u troškove osoblja (bilješka 5). Članovi izvršnog poslovdstva posjeduju 1.301 dionicu Društva na kraju godine (31. prosinca 2001. godine 2.413 dionica).

Društvo ne koristi izvedene financijske instrumente. Politika upravljanja rizicima koji su povezani s kratkoročnim i dugoročnim financiranjem kupaca, upravljanje novčanim sredstvima, kreditima i obvezama može se sažeti u sljedeće:

Valutni rizik

Valutni rizik je rizik da će se vrijednosti financijskih instrumenata promijeniti uslijed promjene tečaja. Društvo je najviše izloženo promjenama vrijednosti američkog dolara i djelomično eura jer je značajan dio potraživanja i inozemnih prihoda iskazan u ovim valutama. Upravljanje ovim rizikom svodi se na, koliko je to moguće, usklađivanje priljeva u nekoj valuti s odljevima u istoj valuti.

Kamatni rizik

Kamatni rizik je rizik da će se vrijednosti financijskih instrumenata promijeniti uslijed promjene tržišnih kamatnih stopa. Budući da Društvo svoja likvidna sredstva ulaže u depozite s kratkim rokom dospijeca, ovaj rizik je ograničen na ulaganja u obveznice Ministarstva zdravstva i Ministarstva financija, dionice u investicijskim fondovima (bilješka 23) i depozit u Zagrebačkoj banci (bilješka 16).

Kreditni rizik

Kreditni rizik je rizik da jedna strana u financijskom instrumentu neće ispuniti svoje obveze te da će time prouzročiti nastanak financijskog gubitka drugoj strani. Značajan rizik povezan je s visokom razinom potraživanja, uglavnom zbog nemogućnosti kupaca da osiguraju financiranje projekata od treće strane. Stoga Društvo financira kupce do određene razine, što ga izlaže riziku. Novi kupci se prihvaćaju nakon što su zadovoljili detaljan pregled kreditne sposobnosti te nakon sagledavanja kreditnog rizika zemlje. Potraživanja se pregledavaju najmanje jednom mjesečno. Rezerviranja sumnjivih potraživanja procjenjuju se mjesečno te se mijenjaju ako je to potrebno. Nadalje, prisutan je rizik koncentracije potraživanja jer Društvo ima značajan dio potraživanja od malog broja kupaca. Na dan 31. prosinca 2002. godine pet najvećih kupaca predstavlja 45% ukupne neto vrijednosti potraživanja (2001. godine 48%). Upravljanje navedenim rizikom je usmjereno na širenje baze kupaca putem novih proizvoda i usluga koje su ponudene novim kupcima.

Uz to, Društvo je izloženo riziku putem novčanih računa u bankama. Upravljanje navedenim rizikom usredotočeno je na poslovanje s bankama u stranom vlasništvu, s kojima Ericsson posluje širom svijeta, ili s bankama čijim se dionicama trguje na svjetskim financijskim tržištima, te na svakodnevne kontakte s bankama. Stoga Društvo smatra da je najveća izloženost ovom riziku predstavljena iznosom potraživanja od kupaca (bilješke 19 i 21) i ostalih potraživanja (bilješka 22), a nakon ispravka za sumnjiva i sporna potraživanja.

Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti, koji se smatra rizikom financiranja, je rizik da će se Društvo susresti s poteškoćama u prikupljanju sredstava za podmirivanje obveza povezanih s financijskim instrumentima. Kako Društvo nema obveza u financijskim instrumentima, rizik proizlazi samo iz svakodnevnih aktivnosti. Društvo je veliku pozornost obratilo na tok novca, prateći stvarne dnevne promjene te prilagođavajući prognoze jednom mjesečno. Zbog povoljne likvidne pozicije Društva, ovaj rizik je nizak.

Procjena fer vrijednosti

Fer vrijednost vrijednosnica uključenih u ulaganja raspoloživa za prodaju procjenjuje se prema njihovoj tržišnoj cijeni na datum bilance. Fer vrijednost ugrađenih terminkih valutnih ugovora je određena prema promptnim tečajevima na tržištu na datum bilance.

Glavni financijski instrumenti Društva koji se ne vode po fer vrijednosti su novac i novčani ekvivalenti, potraživanja od kupaca, ostala potraživanja, dugoročna potraživanja, obveze prema dobavljačima i ostale obveze te dugoročni krediti.

Iskazana knjigovodstvena vrijednost novca i novčanih ekvivalenata te depozita u bankama približna je njihovoj fer vrijednosti zbog kratkoročnog dospijeca ovih financijskih instrumenata. Slično tomu, iskazane vrijednosti povijesnog troška potraživanja i obveza, uključujući i rezerviranja, koje su podložne normalnim uvjetima poslovanja, približne su njihovim fer vrijednostima. Nije moguće odrediti fer vrijednost predumova primljenih od poštanskih i telegrafskih društava bivše Jugoslavije zbog neizvjesnosti kada će se oni iskoristiti (bilješka 31).

Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

34

Potencijalne obveze

>

U prosincu 1999. godine Društvo je primilo obavijest o tužbi podnijetoj od strane dijela malih dioničara. Tužba zahtijeva od Trgovačkog suda u Zagrebu da neke odluke sa Skupštine dioničara, održane 18. lipnja 1998. godine, proglasi ništavnim. Društvo je podnijelo odgovor na tužbu. Nakon odgovarajućeg savjetovanja s pravnim savjetnicima, Uprava je mišljenja da nikakve značajne obveze ne mogu proizaći iz navedene tužbe.



Ericsson Nikola Tesla d.d.
Krapinska 45
p.p. 93
HR - 10 002 Zagreb
Hrvatska

tel: +385 1 365 35 35
+385 1 365 45 56
fax: +385 1 365 31 56
<http://www.ericsson.hr>
e-mail: etk@etk.ericsson.se

Godišnje izvješće ISSN 1334-1421
HR/LZTBA 105 004 R1
Tiskano: 4/2003
Naklada: 1500 primjeraka
Kompanijske komunikacije



Copyright © Ericsson Nikola Tesla